

قوله والتشويش هو الحيرة في الخلق

اقول ويمكن الجواب بان الخمسة رجال في الدار معلومة في قوة الخيرية حيث وقع الحكم على احد قتلهم مفقود
الخيرة مرة غير مائة كذا او بعضا واذا اردت ان تأخذ بغيره فلا بد من ان تورد ان يقع على افراد ذلك
المفقود وتقول لا يشترط من خمسة رجال في الدار وعلى هذه القاعدة لا شك في اخذ بقدر كل
مرتبة من مراتب العدد فنقول من خمسة رجال في الدار معلومة في قوة الخيرية حيث وقع الحكم على احد قتلهم مفقود
سنة عشر حاصلة من ضرب الخمسة في الاربع تكون المستلزم للملأوت بعضها فلا بد من ملاحظة
قيد في كل واحد ليخرج غيره فكملة اقله شرط الخمسة فقط بقيد الاول ثمانية اربعة حاصلة من
ملاحظة كل واحد ان يتبين مع اربعة وبقيد الثاني اربعة حاصلة من ملاحظة الموجبين مع
الخيرتين فيقيمت اربعة حاصلة من خمسة رجال في الدار معلومة في قوة الخيرية حيث وقع الحكم على احد قتلهم مفقود
وكلمة كبراه وقد سقطت بالقياس الاول ثمانية اربعة حاصلة من اربعة رجال في الدار معلومة في قوة الخيرية حيث وقع الحكم على احد قتلهم مفقود
الكم والخمسة حاصلة من اربعة رجال في الدار معلومة في قوة الخيرية حيث وقع الحكم على احد قتلهم مفقود
مع الالبية الخيرية فيقيمت اربعة حاصلة من اربعة رجال في الدار معلومة في قوة الخيرية حيث وقع الحكم على احد قتلهم مفقود
قوله في الحاشية وانما التقدير كذا في دفع لما يقى الاختلاف بالكمية محل بوحدة الموضوع او
واحد لهما بعض الا فراد في الاخر كلما فلهما فلهما واحد ودفع ما قاله المحقق
فانما المعتبر الاصل في العبدان وهو لا ينافي الاختلاف بالكمية جواز

ابن فتنی لا یتما صدیق محمد و علی و ابی طالب و آل

[illegible]

اجمعی **المجلد** ابی کتابی شتم است بر مقدمت و مقالد و خاتمه

مقدمه در بیان آنچه پیش از شروع در این علم دانستنی است و الا هو

قسمت است قسم اول در آنچه تعلق بهند سینه از دهر چه قابل شایسته

حسی بود اگر نوع قسمت پذیر نبود آن را نقطه خوانند و اگر در

تحریر: میرزا یحیی خان قزوینی
تحریر: میرزا یحیی خان قزوینی

و اما در خصوص این که آیا این کتاب را می توان به عنوان یک اثر مستقل از آثار دیگر دانست یا نه باید گفت که این کتاب دارای ویژگی های خاص خود است و نمی تواند به عنوان یک اثر فرعی از آثار دیگر محسوب شود.

قسمت پذیر بعد از غول و غرضاً مادر عقیقت صفت پذیر نبودن

سپهر خوانند و اگر در هر سه جهت قسمت پذیر بود یعنی در عرض و

سطح خوانند و اگر چه بهت نسبت پیر بود یعنی در هر دو

و عفا ان راجع خوا شد و خط یا مستقیم بود یا منحنی مستقیم ان بود
در انجا که انرا در علم که جسم بر وقت است

بفکرهای آنه روی فرض کنند هم نهادی یکدیگر باشند و منتهی این بود

و غرض مستوی مستوی ان بود

که در جنین باشد و سطح نیز مستوی بود و عین مستوی است

که میان هر دو نقطه که بروی فرض توان کرد اگر خط مستقیم وصل کنند

و خدا را از سطر بهی و جد بیرون نیفتد و غیر مستوی آن بود که نش

ان خطا انان سطح پچ و جہ پادون بیستہ بیست و دو

چنین باشد و چون خط منحنی بسط می شود محیط شود و چنانکه در شکل

نقطه‌ستوان که خطهای مستقیم که از آن نقطه بخط کشند هم برابر است

نقشه خوانداری و خط مستقیم و غیره

ان سطح را دایره خوانند و آن خط را محیط دایره و خط مستقیم را

وان نقطه را مرکز خوانند و هر یک از آن خطهای مستقیم را نصف قطره

و خط مستقیم که دایره را بدو یاره کند آن را وتره خوانند و یاره که از مرکز میگذرد



باز کند آن را قوس خوانند


فان هر كه چاره بگذرد ان را


قطر خوانند و ازین شکل

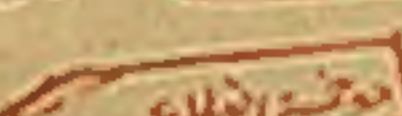
یک خط منحنی در آن

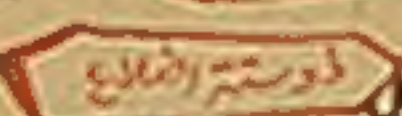
تصور آنچه گفتیم اسان شود و هر شکل که یک خط یا زیاد با محیط شود
ان را شکل مسطح خوانند پس اگر دو خط محیط شود ان را اهلایلی گویند یا سه مستقیم و یک منحنی

برین شکل پس اگر مسطح با و محیط شود ان را مثلث خوانند برین

شکل  و اگر چهار خط محیط شود انرا خواربعه اضلاع گویند برین

صورت  و اگر پنج خط محیط شود ان را ذو خسته اضلاع خوانند

برین شکل  و اگر شش خط محیط شود ان را ذو ستیاضلاع

خوانند برین شکل  و برین قیاس و هر جسم که یک سطح یا

زیاد با و محیط شود ان شکل مجسم خوانند پس اگر شکل مجسم چنان بود

که در میان ان نقطه فرض توان کرد که هر خطی که از ان نقطه محیط ان

براستقامت بکشند همه برابر باشند ان شکل را کره خوانند و ان سطح را

محیط کره و سطح مستدیر نیز خوانند و ان نقطه را مرکز و ان خطها را

انصاف اقطار و چون سطح مستوی کره را بد و پاره کنند دایره حادث

شود پس اگر ان سطح بر مرکز ان کره گذشته باشد ان دایره را عظیمه

خوانند و الا غیره و زاویه کتب را گویند و ان دو قسم بود مسطح و

مسطحی ان بود که ان احاطه دو خط بسطح پیدا شود همچون سطح

مثلث و چهار کتب ذواربعه اضلاع و پنج کتب ذو خسته اضلاع پس اگر

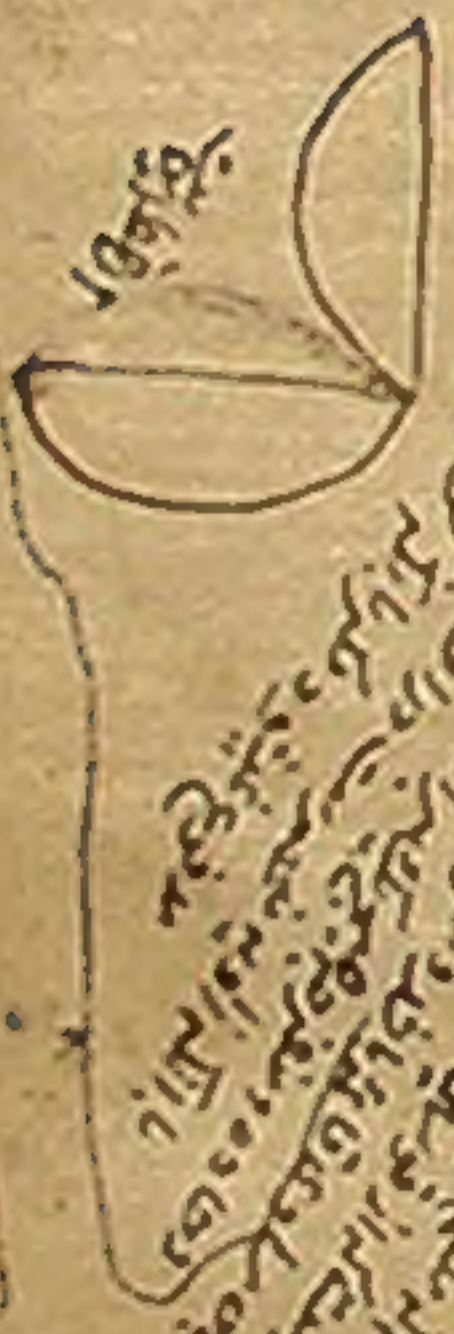
این دو خط بر یک باشد که بعد از اخراج هر دو چهار زاویه متساویه

پیدا شود ان زاویه را قائمه گویند و هر یک از ان دو خط را عمود بران دیگر

و اگر دو ایای مختلف حادث

منفرجه و خود تر را حاده

و زاویه مجسمه



برین صورت

کعبه

دایره

مستطیل

مربع

مستطیل

مربع

مستطیل

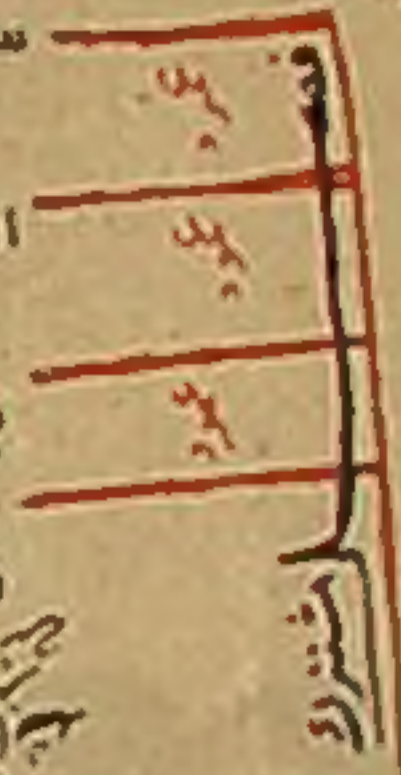
مربع

مستطیل

مربع

مستطیل

این بود که از اعماء طریک سطح باز یاده جسم پیدا شود همچو
 و اگر خطی بر سطحی قائم شود چنانچه هر خط که در آن سطح از موضع
 خط بر استقامت اخراج کنند بآن خط بر او قائم محیط شود
 قیام آن بر استقامت اخراج کنند بآن خط بر او قائم محیط شود
 خطی بر سطحی عمود بود و چون سطح بر سطح قائم شود چنانکه در میان
 سطح پیدا آن را فصل مشترک خوانند و از فصل مشترک هر خطی که بر یک
 از آن دو سطح عمود سازند آن عمود از سطح دیگر بیرون نیفتد هر
 یک از آن دو سطح عمود باشد بر آن دیگری و چون دو خط با یکدیگر
 وجهی که هر نقطه بر یکی از آن دو خط فرض کنند بعد همانان
 دیگر برابر باشند آن دو خط موازیان گویند و دو سطح با یکدیگر
 برین صفت باشند موازیان گویند و چون کره بر نفس خود حرکت کند
 بعد از انعام دور هر نقطه که بر محیط آن کره فرض کنند دایره رسم کنند
 دو نقطه مقابل که آن را دو قطب کره و دو قطب حرکت نیز گویند
 در خطی که واصل باشد میان دو نقطه آن را محور خوانند و آن دو
 بایکدیگر متحد باشند یا متوازی یکی از اینها عطف باشند و آن را
 گویند و باقی را مغیره گویند و این دو ایر مملکت این نقطهها خوانند
 و دو قطب کره را دو قطب هر یک از این مدارات نیز گویند بلکه
 هر دایره که بر کره فرض کنند خواه متحرک باشد و خواه ساکن دو
 نقطه بر آن کره از دو طرف آن دایره فرض توان کرد که بعد هر یکی
 از اطراف محیط آن کره بر باشند آن دو نقطه را دو قطب آن دایره
 گویند قسم دوم در آنچه تعلق بطبیعیات دارد جسمی اگر تمام
 خواه که از مسائل آن بود یا از
 مدار آن شرح

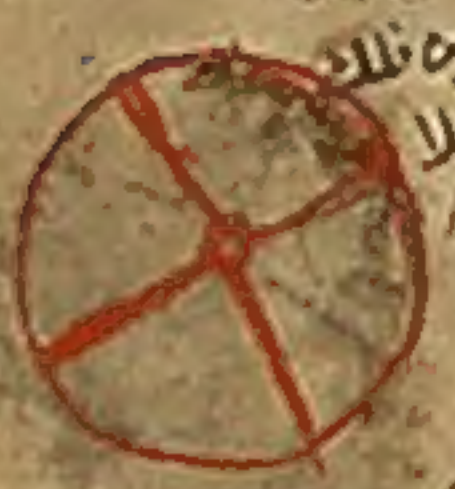


این بود که از اعماء طریک سطح باز یاده جسم پیدا شود همچو
 و اگر خطی بر سطحی قائم شود چنانچه هر خط که در آن سطح از موضع
 خط بر استقامت اخراج کنند بآن خط بر او قائم محیط شود
 قیام آن بر استقامت اخراج کنند بآن خط بر او قائم محیط شود
 خطی بر سطحی عمود بود و چون سطح بر سطح قائم شود چنانکه در میان
 سطح پیدا آن را فصل مشترک خوانند و از فصل مشترک هر خطی که بر یک
 از آن دو سطح عمود سازند آن عمود از سطح دیگر بیرون نیفتد هر
 یک از آن دو سطح عمود باشد بر آن دیگری و چون دو خط با یکدیگر
 وجهی که هر نقطه بر یکی از آن دو خط فرض کنند بعد همانان
 دیگر برابر باشند آن دو خط موازیان گویند و دو سطح با یکدیگر
 برین صفت باشند موازیان گویند و چون کره بر نفس خود حرکت کند
 بعد از انعام دور هر نقطه که بر محیط آن کره فرض کنند دایره رسم کنند
 دو نقطه مقابل که آن را دو قطب کره و دو قطب حرکت نیز گویند
 در خطی که واصل باشد میان دو نقطه آن را محور خوانند و آن دو
 بایکدیگر متحد باشند یا متوازی یکی از اینها عطف باشند و آن را
 گویند و باقی را مغیره گویند و این دو ایر مملکت این نقطهها خوانند
 و دو قطب کره را دو قطب هر یک از این مدارات نیز گویند بلکه
 هر دایره که بر کره فرض کنند خواه متحرک باشد و خواه ساکن دو
 نقطه بر آن کره از دو طرف آن دایره فرض توان کرد که بعد هر یکی
 از اطراف محیط آن کره بر باشند آن دو نقطه را دو قطب آن دایره
 گویند قسم دوم در آنچه تعلق بطبیعیات دارد جسمی اگر تمام
 خواه که از مسائل آن بود یا از
 مدار آن شرح

اكثر من ان يكون له الوجود في نفسه المقتضى للاجرام
 الذاتية كقولنا كل كاتب غير ان الصانع ما دام كان
 لا دائما ولا شرعا في الكائن بمحرك الصانع
 بالالفعل فتقضيها اما بعض الكائن ليس بمحرك
 الصانع بالمكان حقيق هو كائنا واما بعض الكائن
 محرك الصانع باللام الوقتية هو الوقتية المطلقة
 المقتضى بلا حرام الذاتية كقولنا كل قمر منحرف وقت
 جيل له الارض بها لا دائما ولا شرعا في القوم منحرفا
 بالالفعل فتقضيها اما بعض القوم منحرف وقت
 الارض واما بعض القوم منحرف بالادام المنزه
 كل من كان متنفذا في زمان متنفذا في زمان
 في الزمان بنفسه بالالفعل فتقضيها اما بعض
 ليس بنفسه وقتا واما واما بعض الزمان متنفذا
 والمطلقة العامة ان قيد بل افردت الذاتية فتسمى
 وجودية لا افردية كقولنا كل ان متنفذا بالالفعل
 لا بالافردية او لا شرعا في الزمان متنفذا بالادام
 فتقضيها اما بعض الان ليس بنفسه بالادام
 واما بعض الان بنفسه بالافردية وان قيد بالادام
 الذاتية فتسمى وجودية لا دائمة كقولنا كل ان متنفذا
 بالالفعل لا دائما ولا شرعا في الان متنفذا بالالفعل
 فتقضيها دائمة مطلقا وهو اما ليس بنفسه

لا يمتنع ان يكون له الوجود في نفسه المقتضى للاجرام
 الذاتية كقولنا كل كاتب غير ان الصانع ما دام كان
 لا دائما ولا شرعا في الكائن بمحرك الصانع

لا يمتنع ان يكون له الوجود في نفسه المقتضى للاجرام
 الذاتية كقولنا كل كاتب غير ان الصانع ما دام كان
 لا دائما ولا شرعا في الكائن بمحرك الصانع



لا يمتنع ان يكون له الوجود في نفسه المقتضى للاجرام
 الذاتية كقولنا كل كاتب غير ان الصانع ما دام كان
 لا دائما ولا شرعا في الكائن بمحرك الصانع

لا يمتنع ان يكون له الوجود في نفسه المقتضى للاجرام
 الذاتية كقولنا كل كاتب غير ان الصانع ما دام كان
 لا دائما ولا شرعا في الكائن بمحرك الصانع

فان امدد يات من اجسام مختلفة الطبايع انما مركب خواصها والابسط

حمید

کانه باشد که آتش و هوا و آب و خاک است و اینها را یا پنج حریف اینها

عالم سفلی و عالم کون و فساد خوانند و مرکب منقسم میشود بدو عالم و غیر تمام

مركب تام ان بود كه حفظ صورت خود كنند مدت معتدله همچون معدنيات

و نباتات و حیوانات و عین تام ان بود که چندی نباشد همی ابر و صیغ و

و قدیم و مانند آن و حرکت فلک منقسم میشود بدو قسم بسیطه

و اما متشابه نیز گویند و مختلف بسیطه ان بود که هر نقطه که بان
از آن که در در حرکت از مقامات مفروضه از زمان

متوکل باشند که مرکز فلك در انقضا متساویه و عوایای متساویه و

خداوند و عبادت و حکمت و انعطاف در این همه متساوی و قسیمی متساوی

و در آن زمان که بخیر باشد و باز منقسم شود و مفرد

قطع کند و ختم کند بر آن ^{چون این سنه} ۱۰۵۰ بود که از نیاید

مركب و معدن ان بوجله ان يفتقد احد من اجزائهم

ان يكفلك صادر شود و هر مرتبه مفرده بسيفت
مقاله اولی

کبریاست اما هر بیضا مفرد نیست و اما هر لب محلقه

در بیان احوال اجرام علوی و ان شش با است **باب اول**

افلاک کلی و کیفیت ترتیب آن بدان که عالم همیست که است مرکز تن مرا

و اما آنکه اندک در یکدیگر آمده مانند توهای بیان چنانکه سطح

د این بنا بر آنست که بملایوس گفته که قادر بر ملکوت است و آنرا ندانند

وَمَا أَكْفُرُكَ بِمَا كُنْتَ تَفْعَلُ ۚ

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا سُلُوكَ الَّذِیْنَ



این کتاب از آثار قدسیه است
و در بیان احوال و احوال و احوال
و احوال و احوال و احوال

اطلس ۴
نیز گویند دوم فلک البروج است که جمیع ثوابت در او است سیم فلک خجل
که نحل در او است چهارم فلک مشتری است که مشتری در او است و پنجم
مرنج است که مرنج در او است ششم فلک آفتاب است که آفتاب در او است
هفتم فلک زهر است که زهر در او است هشتم فلک عطارد و نهم فلک
قره در مشهور ابتدای شمارا فلک از فلک قر کنند پس فلک الافلاک را
فلک نهم گویند و بفلك قر منتهی شود فلک فلکیات و در جوف او خدا
اربعاند اول کره آتش چنانکه سطح حداب او محاسن مقرر فلک قر است
کره چنانکه مقرر کره آتش محاسن حداب او است سیم کره آب چهارم
کره خاک و این هر دو بمنزله یک کره اند چنانکه اب و زمین و آسمان و خاک
نکرده است بلکه قریب بر ربع از کره زمین ظاهر است چنانکه یک سطح است
سطح مقرر حوا باین هر دو کره محیط شده است و بلند یها و پستیها که در
زمین است زمین را از کره حسیه بدر نمی برد بجهت آنکه نسبت بر زمین
قد رخسوس نادر و صغرت افلاک و عناصر بحسب تسطح بدیهه گویند
و هر دایره بجای سطحی و میان هر دایره بجای فلکی یا عنصری باشد

این کتاب از آثار قدسیه است
و در بیان احوال و احوال و احوال
و احوال و احوال و احوال



باب دوم در بیان
دو ایر مشهور
از عظام و صغار
و قوسهای مشهور
محیط هر دایره را
بسیصد و شصت
قسم متساوی قسمت
کنند و قطر هر دایره را
بسیصد و پست قسم

این کتاب از آثار قدسیه است
و در بیان احوال و احوال و احوال
و احوال و احوال و احوال

قسم کنند و هر قسمی را درجه گویند و هر درجه را بیست و قسم متساوی

بخش کنند و هر يك را دقيقه كویند و باز هر دقيقه را بشصت قسم و

هريك را ثانيه كويلد و همچنين ثابته را بئالله و ثالثه را بر اربعه تا انقدر كه

حاجت افتد قسمت کنند و هر قوسی که کمتر اندود درجه باشد باقی او را
از عاشور بکنند و چه که نجومی را این را اختیار نموده اند

تا نود تمام ان قوم کویند و از دایره عظام مشهوره منطقه فلك
میان آن بقدر قوت تمام میشود

تا بود تمام آن که در مقدار مونس کام میبود
 اعظمی است و او را معذل الله و بن گویند و دو قطب او را دو قطب و در روز مساوی بود و در
 بنابر آنکه گاه است که مدور افتاب بود در جمیع معمره نظریات منواری که سخت دوست
 که در روز مساوی

عالم کویند یکی که در چیت نبات النعش است قطب شمالی کویند

و دیگرى را قطب جنوبى و عظیمه دیگرى منطقه فلکى ثوابت است و

منطقه البروج نیز گویند و غلک البروج نیز گویند و او تقاطع کند

منطقه اسیر است تا بر سر در او بمیان بر جها سحر و این تسمیه حالت بهم علیه بود
یا معدله النحاس در و نقطه و آن دو نقطه را دو نقطه یا اعتدال است
تا بر آنکه در اگر نماند شده که دو دایره عظیمه در کره البسته تقاطع خواهد بود و این
نقاطه در سطح فلك مشرق

و عظیمه دیگر دایره مائه با قطب است و ان عظیمه باشد در سطح افلاک در من
است و چون او را قاطع

و علیٰ معینین
که چهار قطب این دو منطق کنند و اقصی قوسی که از این دایره

میان این دو منطقه یا میان دو قطب ایشان افتد آن یا میل

گویند و عظیمه دیگر میل است و از عظیمه باشد بخروجی نفلک البر

ماہ کین کو کبی و برج و قطب معدل النہا کدرج و قوسی ازین دایرہ

یا بحر من تو ایجا فرض مروری به دو قطب معدل بیا هر است که معلوم از این است
ماده از خود فلک البروج و معدل النهار افتد از جانب اقرب میل

میان جرقه قلعه ابراج
ازین دایره که میان مرکز کوکب و معدل النور

انجز و گویند و فوسلی ازین که در این است ^{در این است}
از این که از این که بعد از آنکه گویند و عظیمی دیگر داین و غیره

افتد از جانب او رب بعد التوبه و یکتا و سید عالم است

وان دایره بود که بخدی از فلک البروج: بر ما نسبت به

فلک البروج کلا رد و قوسی اندی و دایره له میان جبر و فلک البروج
معدل افتد از جانب اقرب ان را میل ثانی انحر و خوافتد و این

معدل اعتدال بجانب الغرب استقامت الشمس في كوكبها
 واما كوكبه استقامت في اول وقت يا كوكبه انك
 فيا كوكبه در مبدل اول كره منبت وكلفه استقام
 فيا كوكبه در مبدل اول كره منبت وكلفه استقام

و بعد از وضو و در انداختن

اینست که در این دایره که در این کتاب مذکور است
خطی است که از قطب شمالی تا قطب جنوبی می کشند
و این خط را خط استوا می گویند و این خط را
در این دایره که در این کتاب مذکور است
خطی است که از قطب شمالی تا قطب جنوبی می کشند
و این خط را خط استوا می گویند و این خط را

مرکز کوکب و منطقه البروج افتد از جانب غرب ان را عرض ان کوکب گویند و
سادس دایره افق است و ان عظیمه بود که یک قطب او سمت الرأس باشد و
دیگر قطب او سمت قدم و مراد سمت الرأس نقطه است از فلک که خطی از مرکز
عالم با استقامت قامت شخصی گذرد با آن نقطه منتهی شود و مقابل او
قدم بود و این دایره فلک را بدو نیمه کند یکی ظاهر و یکی و ان نیمه بود
که در جانب سمت الرأس بود و دیگر خفی و غیر مرئی و ان نیمه بود که در
جانب سمت قدم بود و باید دایره طلوع و غروب کوکب معلوم شود و
تصفیه معدل النهار کند بر دو نقطه یکی را نقطه مشرق و مشرق اعتدال
گویند و دیگری را نقطه مغرب و مغرب اعتدال گویند و خطی که واصل باشد
میان این دو نقطه ان را خط مشرق و مغرب گویند و منطقه البروج
تصفیه کند بر دو نقطه یکی را طالع و دیگری را غارب و طالع
و غارب ان دایره که میان جزوی از فلک البروج یا مرکز کوکب و میان
نقطه مشرق افتد از جانب اقرب انرا سمت مشرق گویند و آنچه از
ین دایره میان جزو از فلک البروج یا مرکز کوکب و نقطه مغرب افتد
سمت مغرب گویند و طالع دایره نصف النهار است و ان عظیمه
بود که بدو قطب افق و بدو قطب معدل النهار گذرد و افق را تصفیه
کند بدو نقطه یکی که بقطب شمالی نزحیتر باشد نقطه شمالی گویند
و دیگری را نقطه جنوبی و خط واصل میان این دو نقطه را خط نصف
النهار گویند و دو قطب او دو نقطه مشرق و مغرب باشند و منطقه
البروج را تصفیه کند بدو نقطه یکی را که فوق الارض است و سمت
السماء گویند و دیگری را که تحت الارض است و باع و و قد الارض
نقاطی در افق و خطی که از این دو نقطه می کشند و این خط را خط
استوا می گویند و این خط را در این دایره که در این کتاب مذکور است

بنا بر آنکه اعتدالی را خطی که واصل باشد
میان این دو نقطه انرا خط مشرق و مغرب
گویند و منطقه البروج

اینست که در این دایره که در این کتاب مذکور است
خطی است که از قطب شمالی تا قطب جنوبی می کشند
و این خط را خط استوا می گویند و این خط را
در این دایره که در این کتاب مذکور است
خطی است که از قطب شمالی تا قطب جنوبی می کشند
و این خط را خط استوا می گویند و این خط را

کوبید و نیز تنصیف کند هر يك از نصف ظاهر و نصف خفی از معدل آنها را

و قوسی از این دایره که میان قطب معدل و حایرة افق یا میان قطب افق

و دایرة معدل افتد از جانب اقرب انرا عرض بلد گویند و ثامن دایرة

مشرق و مغرب است و دایرة اول السموت نیز گویند و آن عظیمه بود که

د قطب افق و دو قطب نصف النهار گذرد و دو قطب این دایره یکی

نقطه شمالی بود و یکی نقطه جنوب و ناسع دایرة وسط السماء بود

و آن عظیمه بود که دو قطب فلك البروج و دو قطب کذره و دو

و دو نقطه طالع و غارب باشد و او تنصیف کند هر يك از نصف ظاهر

و نصف خفی از فلك البروج و قوسی از این دایره که میان افق و قطب فلك

البروج یا میان فلك البروج و قطب افق افتد از جانب اقرب یا ترا عرض

اقلیم بخشد گویند و عاشر دایره ارتفاع است و آن عظیمه بود که دو

افتد گذرد و بنقطه مفروضه از فلك البروج گذرد و افق را قطع کند

بد و نقطه که از دو نقطه سمت گویند و باین سبب

این دایره را دایرة سمت نیز گویند و خط فاصل میان این دو نقطه را

خط سمت گویند و قوسی که از این حایرة میان افق و نقطه مفروضه

افتد از جانب اقرب آنرا ارتفاع آن نقطه گویند اگر آن نقطه فوق الارض

باشد و الخطاط آن نقطه گویند اگر آن نقطه تحت الارض باشد

و قوسی که از افق میان این دایره و اول السموت افتد از جانب اقرب

آن را قوس سمت آن نقطه مفروضه گویند و سمت ارتفاع آن نقطه نیز

گویند اگر آن نقطه فوق الارض باشد و الخطاط آن نقطه گویند اگر تحت

الارض باشد و از دایره صفا مشهور مدارات میول شست و مدارات

نویز نیز گویند و آن صفا می بود و آنی معدل که مرتسم شوند از

نقطه که از ان جانب البروج از یکی به یکی
برشوند و اینها را که از یک طرف بر روی افق
برشوند

فلك البروج
قطب
عرض بلد
از دایره ارتفاع
عرض بلد که در آن تغییر
پیدا نمیشود
عرض بلد
قطب
عرض بلد
از دایره ارتفاع
عرض بلد که در آن تغییر
پیدا نمیشود

فلك البروج
قطب
عرض بلد
از دایره ارتفاع
عرض بلد که در آن تغییر
پیدا نمیشود

فلك البروج
قطب
عرض بلد
از دایره ارتفاع
عرض بلد که در آن تغییر
پیدا نمیشود

این دو قوس نیز قوس النهار
 انموضع اند و بر نصف دور
 افزوده اند قوس النهار
 انموضع اند و بر نصف دور
 بقدر آن دو قوس خواهد
 داشت اما از یاد قوس
 النهار بر قوس الليل
 بقدر چهار برابر قوس تعدیل
 النهار خواهد بود زیرا که
 الافلاک که از افلاک
 نیز گویند و هیئت
 حرکت فلک المجمع
 که از افلاک هشتم
 مرکز ایشان مرکز عالم است و در فلک نهم هیچ ستاره نیست و جمع
 در فلک هشتم مرکزینند و فلک نهم در قریب شبانه روزی دور
 تمام کند و حرکت او از مشرق به غرب باشد و فلک هشتم در هفتاد و یک سال
 یکبار حیدر قطع کند چنانچه در بیست و پنج سال یکبار و بیست سال یکبار
 تمام کند و حرکت او از مغرب به مشرق باشد و منطقه او چنانچه سبق ذکر
 یافتیم با معدل النهار تقاطع کند بر دو نقطه یکی از آن دو که چون کوکب
 بر حرکت غربی از و گذرد در و در شمال شود آنرا اعتدال طبیعی
 نقطه بنام آنکه در مواضع آن
 به قوس نیز در مواضع آن
 به قوس نیز در مواضع آن

نیمه از نیمه است و هر دو نصف از یکدیگر جدا
نمیگردد و در هر دو نصف از یکدیگر جدا
نمیگردد و در هر دو نصف از یکدیگر جدا

و آن دیگری را اعتدال خریفی و غایت بعد این دو دایره یعنی میل کلی یا صاف
مختلف یافتند و بحسب رصدها پست و بلند درجه و سی دقیقه و
ثانیه است و دو نقطه از فلک البروج که انجا غایت بعد است دو نقطه

انقلاب خوانند یکی را که در جانب شمال است نقطه انقلاب صیفی خوانند و
انقلاب خوانند یکی را که در جانب جنوب است نقطه انقلاب شیفی خوانند
و آن دیگری را نقطه شتوی پس منطقه البروج باین چهار نقطه و در
نقطه انقلاب بجهاد ربع منقسم میشود و ملت مکت افق در هر دو ربع

در ربع فصلی باشد از فصل چهار گانه مشهور و بر هر یک از دو ربع
متلاصف ازین ارباع چهار گانه دو نقطه توهم کرده اند که هر یک از این دو نقطه
دو ربع بان دو نقطه بسه قسم برابر منقسم میشود پس پنج دایره عرض

گذرایله اند یکی ازین پنج بدو نقطه اعتدال و چهار دیگر بچهار نقطه
متوهم و لا محاله فلک البروج و سایر افلاک کلی بسطوح موهومی

این پنج دایره و سطح دایره ها را با قطب این دایره و از حد قسم برابر
منقسم شود و هر یک ازین دوازده قسم را بر می گویند و طول هر یک
سی درجه باشد و عرضش صاف و هشتاد درجه است ازین بروج و

ان جمله نود و چو ناست ربعی بود یعنی ملت مکت افق در ربع

فصل ربع باشد و سه دیگر آن سرطانی و سه و سنبله است صیفی

سه دیگر آن میزان و عقرب و قوس است خریفی باشد و سه باقی و

ان مدی و حلو و حوت است شتوی و چون کوکبی از حمل بشود و

جودا برین ترتیب حرکت کند گویند بر توالی حرکت کرده و اگر خلاف این

ترتیب حرکت کند گویند برخلاف توالی حرکت کرده و چون بروج را

ابتدا از مغرب گرفتند حرکت غربی هر بر توالی باشد و بیاید و

اینست که مرکز ثقل را در نقطه
 جاذبه از منطقه البروج
 خارج یافتند و در نقطه
 دیگر بطریق گفتند
 در اول از جهت از خارج
 از مرکز ثقل در خارج او باشد

ان جاذبه ضعیف و برکت و غلبت محاط بعکس و این دو کره را متمم گویند
 و شمس جسمی بود که مرکز ثقل در خارج مرکز ثقل بود و نقطه
 و هیئات افلاک کواکب علویه یعنی نحل و مشرق و مغرب و فلک زهره و بعینها

این را در نقطه رتبه
 جاذبه سطح
 همانند هر دو وجه
 منطبق خارج
 در مرکز ثقل

مثل هیئت فلک شمس است و هیچ تفاوت نیست الا بدو چیز یکی آنکه هر یک
 از اینها را فلکی است خود مرکوز در مرکز خارج مرکز او چنانچه آفتاب در مرکز
 اینهاست و مرکز ثقل در خارج مرکز او است و مرکز ثقل در خارج مرکز او است

خارج مرکز خود به تفاوت و این را فلک تدویر خوانند و هر یک از این کواکب
 چهار کانه مرکوزند در مرکز ثقل و چنانچه سطح تدویر کواکب یک نقطه
 شده اند و یکسانند منطقه خارج مرکز این کواکب در سطح منطقه البروج
 بلکه منطقه البروج را قطع میکنند بر دو نقطه متقاطعی یعنی دو نقطه بر دو

طرف قطری از اقطار فلک البروج است و ذکر این دو نقطه بعد از این خواهد
 آمد و فلک خارج مرکز را در عرض آفتاب فلک حامل گویند و هیئات فلک

قریبینه مثل هیئات افلاک چهار کانه است و تفاوتی نیست الا بدو چیز یکی آنکه هر یک
 یکی در مرکز ثقل است و دیگری در خارج مرکز ثقل است و مرکز ثقل در خارج مرکز ثقل است

و باین جهت این فلک را فلک مایل گویند و دوم آنکه قریب فلکی دیگر بود
 السطحین محیط بفلکی که حامل در عرض او است او را مایل گویند مرکز ثقل مرکز ثقل

عالم نیست و منطقه ثقل در سطح منطقه البروج بی بلکه با حامل در
 دوم آنکه عطارد را فلکی دیگر هست که مدبر کسید در عرض او است و هیئات

طریقه که حامل در عرض مدبر یعنی محدب تمام محاذ بر نقطه مشترک و
 محاذ مقرر و مرکز ثقل مرکز عالم است و منطقه ثقل در سطح منطقه البروج

و این را فلک مثل عطارد گویند و لا محاله عطارد را در خارج باشد یکی مشترک
 و این را فلک مایل گویند و مرکز ثقل مرکز عالم است و منطقه ثقل در سطح منطقه البروج

این را در نقطه رتبه
 جاذبه سطح
 همانند هر دو وجه
 منطبق خارج
 در مرکز ثقل
 این را در نقطه رتبه
 جاذبه سطح
 همانند هر دو وجه
 منطبق خارج
 در مرکز ثقل

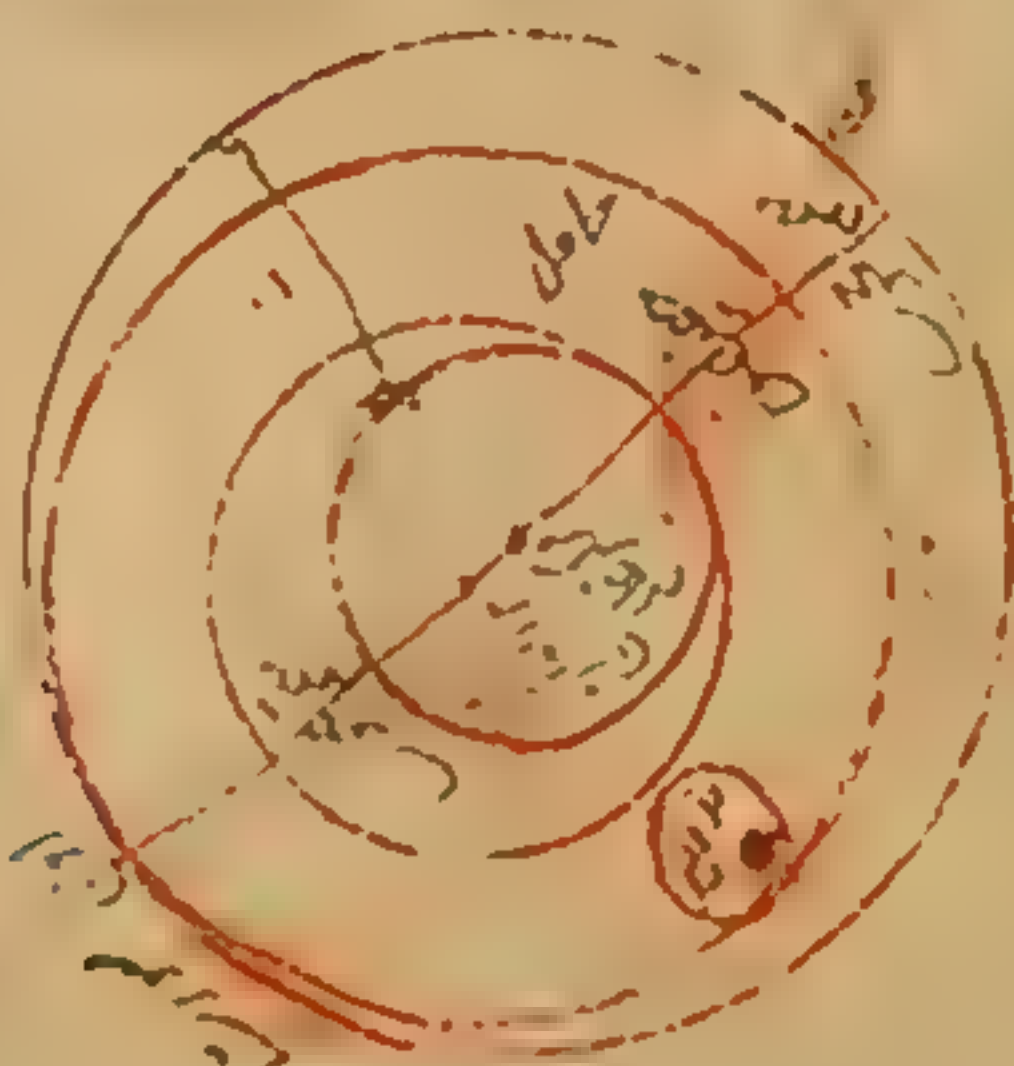
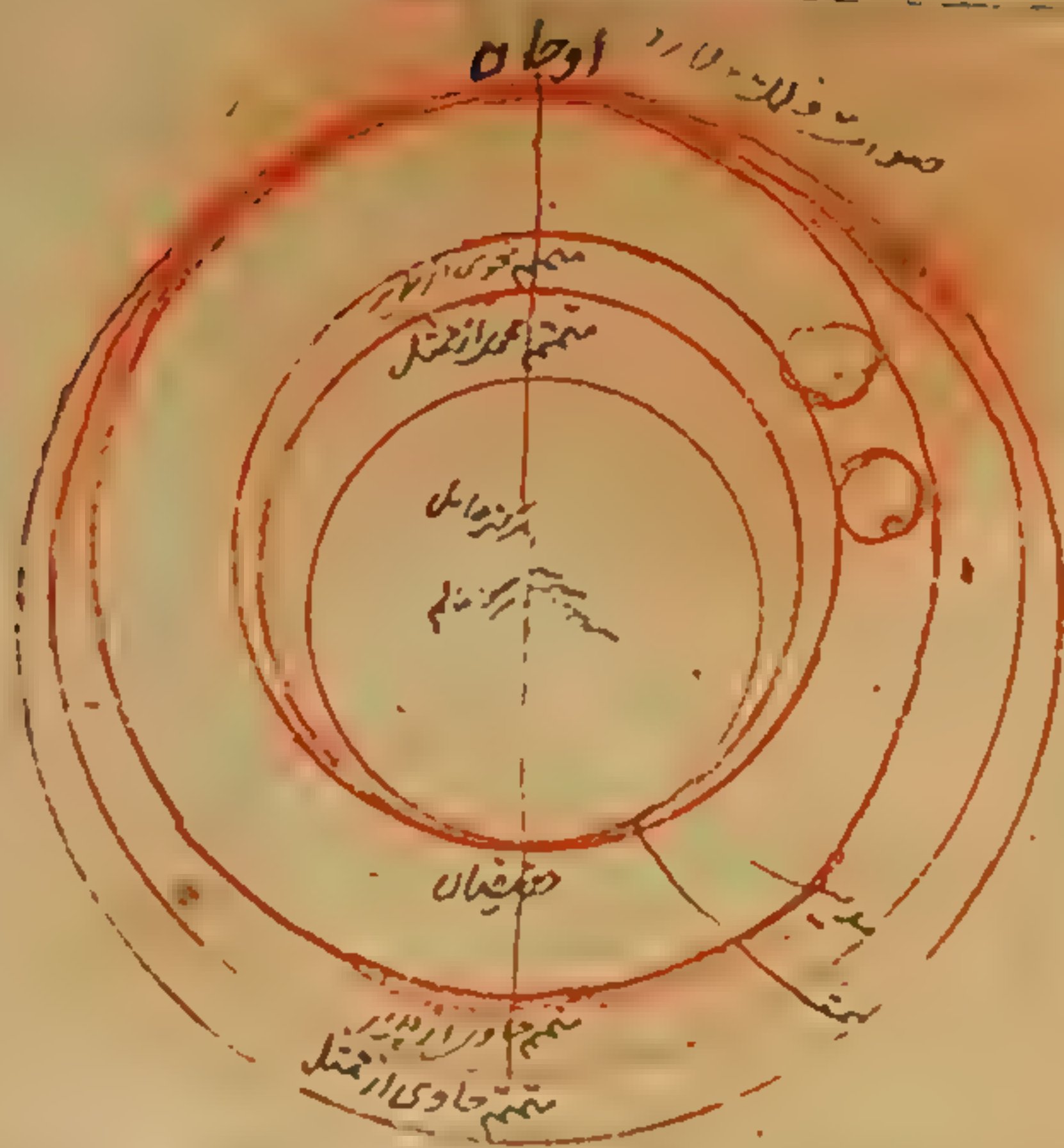
این را در نقطه رتبه
 جاذبه سطح
 همانند هر دو وجه
 منطبق خارج
 در مرکز ثقل
 این را در نقطه رتبه
 جاذبه سطح
 همانند هر دو وجه
 منطبق خارج
 در مرکز ثقل

این را در نقطه رتبه
 جاذبه سطح
 همانند هر دو وجه
 منطبق خارج
 در مرکز ثقل
 این را در نقطه رتبه
 جاذبه سطح
 همانند هر دو وجه
 منطبق خارج
 در مرکز ثقل

Handwritten text in Urdu script, likely a signature or a note, located at the bottom of the page.

Handwritten signature in Urdu script.

میان مثل و مدیران را اوج مدیر گویند و دیگر مشترک میان مدیر و حامل و را
اوج حامل گویند و در حقیقت بنابر هر یک و صورت افلاک بحسب تسطیح زمین
صورت فلک است



سیارات افلاک متعدده در حرکت تقویم سیارات با مختلف باشد مثلاً شمس را دو فلک است یکی

ارتفاع

نقطه

نقطه

در بیان حرکت اجرام سماوی

در بیان حرکت اجرام سماوی

هر شبانه روزی پنج بار و نه دقیقه و هشت ثانیه تا ایند ما بین دو
افلاک حوامل است و آن که در هر اقسامی حرکت خارج مرکز شمس است و

در بیان حرکت اجرام سماوی

و علماء در اضعف ان و زحل را هر شبانه دوزی حدود دقیقه و مشتری را چهارانه دقیقه
و پنجاه و نه ثانیه و مریخ را سی و یک دقیقه و بیست و هفت ثانیه و قمر را بیست و
چهار دقیقه و پنجاه و سه ثانیه باشد و آنچه از مشرق بغرب است از جمله حرکت
مدیر عطارد است و آن مثل خارج مرکز شمس است و حرکت او هر فرسبت
و آن هر شبانه دوزی سه دقیقه و یازده ثانیه باشد و حرکت مایل قمر است و
هر شبانه دوزی یازده درجه و نه دقیقه و هفت ثانیه باشد و مانند او بر

مدیر عطیان است و آن مثل خارج مرکز شمس است و حرکت خود در فرسیت
و آن هر شبانه و روزی سه دقیقه و یازده ثانیه باشد و حرکت مایل و فرسیت ۱۱

هر شبی بیدار و زدی یا ذمه درجه و نه دقیقه و هفت ثانیه باشد و اما تا ویر

چون شامل ارض نیستند لا جرم اگر اعلای آنها بر توالی حرکت کند اصغر آن بر خلاف

تعالی حرکت کند چنانچه در متمم است یعنی پنج کوکب غیر قمر و اگر اعلام بر خلاف تو الی

کند اسفل بر نوالی خواهد بود چنانچه در هر قسمت و ادلی است که اعلام را اعتبار

کنند حرکت ند و میرزا حرکت شرقی شمرند و باقی را در حرکات غری و حرکت ند و میرزا

حرکت خاصه این گویند و قریباً در شباندر روزی سینده درجه و سه دقیقه و

بنیاه و جهات ثابته یا متد و هر يك از كواكب علویه را بقدر فضل و ركبت خارج

نفس بر حرکت حاصل شود و زهره را سی و شش دقیقه و پنجاه و نود ثانیه و

و طیار در اسیرم جد و شش و دقعه و بیست و چهار تا منتهی باشد **هشتم**

الحمد لله الذي جعلنا من عباده المخلصين

[illegible]

و اکبره را در غایت عبادت و تقوی و کمالی که در او بود و این کتاب را به نفع خود و دیگران نوشت

و از منطقه البروج میان اول حمل و موضع کوکب در طول برهه اولی و مراد

وضع کوكب در طول طرف خطی بود كه از مركز عالم بمرکز كوكب گذرد و بفلك

نتهی شود اگر کوب د عرض نبود و الا نقطه تقاطع دایره عرض بود که

فقد مذکور گذشت با منطقه البروج تقاطع کند یعنی اقرب نقاطی بطرف

نذکور و این خط مذکور را خط تقویمی خوانند و حرکتی که کوکب در این حرکت

و قیوم را قلع کند حرکت طولی و حرکت تقویمی نماند و چون هر یکی

تفاوت این افلاک متعدده است و حرکت هر متشابه کرد مرکز عالم فی الاجرام

درخت تقویمی سیارات را مختلف باشد مثلاً شمس را دو فلک است یکی

مثل و حرکت او متشابه است کرد مرکز خودش که آن مرکز عالم است و یکی دیگر
خارج مرکز و حرکت او کرد مرکز عالم متشابه نیست بلکه حول مرکز خودش
متشابه است و قریباً جهاد فلک است یکی جوذ هر دو دوم مایل و حرکت هر دو
متشابه حول مرکز عالم است سیم حامل و حرکت او نیز کرد مرکز عالم متشابه است
اگرچه اقضا میکند که حرکت او کرد مرکز خودش متشابه باشد اما بر صدد ^{صواب} نیست
معلوم کرده اند که حرکت او نیز کرد مرکز عالم متشابه است و این یکی از مشکلات ^{نقص} است
این فی است جهاد فلک تدویر است و حرکت او حول مرکز عالم متشابه ^{نقص} است
بلکه حول مرکز خودش متشابه است و هر یک از علوی و ذره داسه ^{فلک}
یکی مثل و حرکت او حول مرکز خودش که مرکز عالم است متشابه است و دوم ^{فلک}
حامل و حرکت او نیز متشابه حول مرکز خودش است نه متشابه حول مرکز عالم
بلکه حول نقطه متشابه است که بعد او از مرکز ^{حامل} از جانب اوج بمقدار ^{بعد}
مرکز حامل از مرکز عالم است بر همان سمت یعنی بر خط مانه مرکز ^و
نیز یکی از مشکلات این فی است سیم فلک تدویر است و حرکت او نیز حول
مرکز عالم متشابه نیست بلکه حول مرکز خودش متشابه است و عطارد ^{فا}
جهاد فلک است یکی مثل و حرکت او متشابه است کرد مرکز خودش که مرکز
عالم است دوم مدیر و حرکت او متشابه است کرد مرکز خودش که مرکز ^{کرده عالم}
سیم حامل و حرکت او نیز متشابه کرد مرکز خودش که مرکز عالم و ذکر کرد
مرکز مدیر بلکه کرد نقطه متشابه است که در منتصف مابین مرکز عالم و

و این یکی از مشکلات است که در این فی است

مرکز مدیر است و بعد از آن نقطه از مرکز عالم مدیر عبادی بعد مرکز
حامل است از مرکز مدیر و این یکی دیگر از مشکلات این فی است و ^{متشابه}
این نقطه را که حرکت حامل را و متشابه است مرکز معدل المسیر ^{گویند}
و جهاد فلک تدویر است و حرکت او متشابه است کرد مرکز خودش که مرکز ^{اهل}
مرکز عالم و چون سیارات حرکت تقویمی نسبت به مرکز عالم مختلف بود
نقطة از مرکز عالم مدیر عبادی بعد مرکز حامل است از مرکز مدیر عبادی بعد مرکز ^{نقطة}
حامل است از مرکز مدیر و این یکی دیگر از مشکلات این فی است و ^{متشابه}
این نقطه را که حرکت حامل را و متشابه است مرکز معدل المسیر ^{گویند}
و جهاد فلک تدویر است و حرکت او متشابه است کرد مرکز خودش که مرکز ^{اهل}
مرکز عالم و چون سیارات حرکت تقویمی نسبت به مرکز عالم مختلف بود

و این یکی از مشکلات است که در این فی است

و در متخیر نیز بتلایین تعدیل حاجت اقتدیه حرکات حوامل ایشان نیز حول مرکز
 عالم متشابه نیست پس قوسی از مثل که محصور باشد میان خط وسطی
 خطی که از مرکز عالم بمرکز تدویر گذرد و آن را تعدیل ثالث گویند مادام که مرکز

تدویر در نصف هابط باشد یعنی از اوج بحقیق دود نصف از وسط
 نقصان باید کرد و مادام که مرکز تدویر در نصف صاعد باشد یعنی از حقیق

یا اوج دود بر وسط باید افزود تا مرکز تعدیل حاصل شود و در عطارد اوج
 و حقیق مدیر را اعتبار باید کرد و در قمر باین تعدیل حاجت نیست حرکت

حامل او حول مرکز عالم متشابه است و باز قمر و متخیره را تعدیل دیگر است که
 موجب آن قد ویر بود ماست بیان آنست که موقع خطی که از مرکز عالم

بمرکز تدویر گذرد و ما آن را خط مرکز تعدیل گوئیم و قمر و قمر مدیر
 وسط آن معلوم شود و در متخیره بوسیله تعدیلی که سبق ذکر کردیم

معلوم میشود اگر همین خط بمرکز کوکب نیز گذشتی در استخراج تقویم به
 دیگر حاجت نبودی چه همین خط بعینه خط تقویمی میباشد اما این

بمرکز کوکب نمیکند مگر در دو حال یکی آنکه کوکب در ذروه مری باشد
 دوم آنکه کوکب در حقیق مری باشد و مراد بذرره و حقیق مری دو

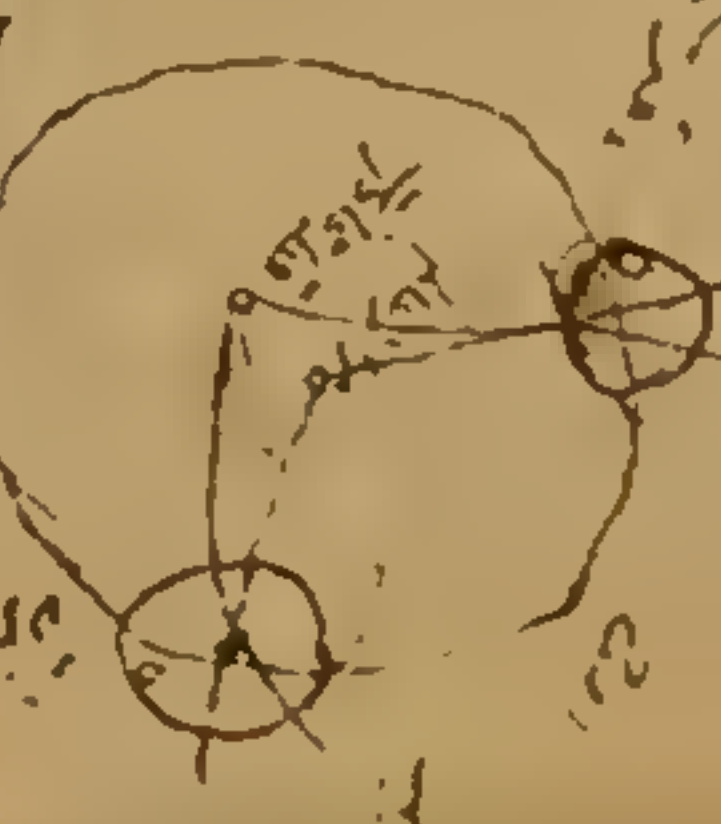
نقطه تقاطع خط مذکور است با محیط تدویر آنکه حور ترست از مرکز
 عالم ذروه مری گویند و آنکه نزدیکتر است حقیق مری و کوکب چون به

حرکت تدویر حرکت میکند از ذروه و حقیق مری ایلست میکند و لا محاله
 خط تقویمی با خط مرکز تعدیل بر او نیل محیط میشوند و این تا وید سبب

قرب و بعد مرکز تدویر از مرکز کوکب عالم مختلف میشود لاجرم مرکز تدویر
 در اوج حامل فرزند کرده اند و مقدار این تا وید بحسب بودن

در اوج حامل فرزند کرده اند و مقدار این تا وید بحسب بودن
 در اوج حامل فرزند کرده اند و مقدار این تا وید بحسب بودن

تعدیل ثالث
 خط تقویمی
 خط مرکز تعدیل
 خط محیط
 خط تقاطع
 خط تقویمی
 خط مرکز تعدیل
 خط محیط
 خط تقاطع



اینکه در هر جزوی از تدویر استخراج کرده اند و آن را تعدیل اول و تعدیل مفرد نامیدند و باز از دیاد این زاویه را بسبب نزدیک شدن مرکز تدویر مرکز سیرت حامل تعدیل را بقدر امکان در آن نقطه عالم بحسب هر جزئی از اجزای حامل استخراج کرده اند و آن را تعدیل دوم نامیدند و مرکب از این دو با تعدیل اول جمع میکنند و این مجموع را تعدیل معدل مینامند و در هر قسمی که در نصف هابط بود از تدویر یعنی از خروجه بحقیق رود تعدیل معدل را از وسط تقطبان میکنند و مادام که در نصف صاعد بود یعنی در

تعدیل را از وسط تقطبان میکنند و مادام که در نصف صاعد بود یعنی در

نصف دیگر بر وسط می افتند تا تقویم حاصل شود چه اعلات تدویر که بخلاف توانی
تعدیل را از وسط تقطبان میکنند و مادام که در نصف صاعد بود یعنی در

تعدیل را از وسط تقطبان میکنند و مادام که در نصف صاعد بود یعنی در



لعل - - -
استخراج کرده اند و آن را تعدیل اول و تعدیل مفرد

شدن و کم شدن زاویه مذکوره بحسب قرب و بعد مرکز تدویر از مرکز عالم بحسب هر جزئی از اجزای حامل استخراج کنند و آن را تعدیل ثانی گویند و این تعدیل تعدیل اول را معدل کنند و آنرا تعدیل کوبیند و به تعدیل معدل اول معدل شود و در هر قسمی که در نصف هابط بود از تدویر یعنی از خروجه بحقیق رود تعدیل معدل را از وسط تقطبان میکنند و مادام که در نصف صاعد بود یعنی در

تعدیل را از وسط تقطبان میکنند و مادام که در نصف صاعد بود یعنی در

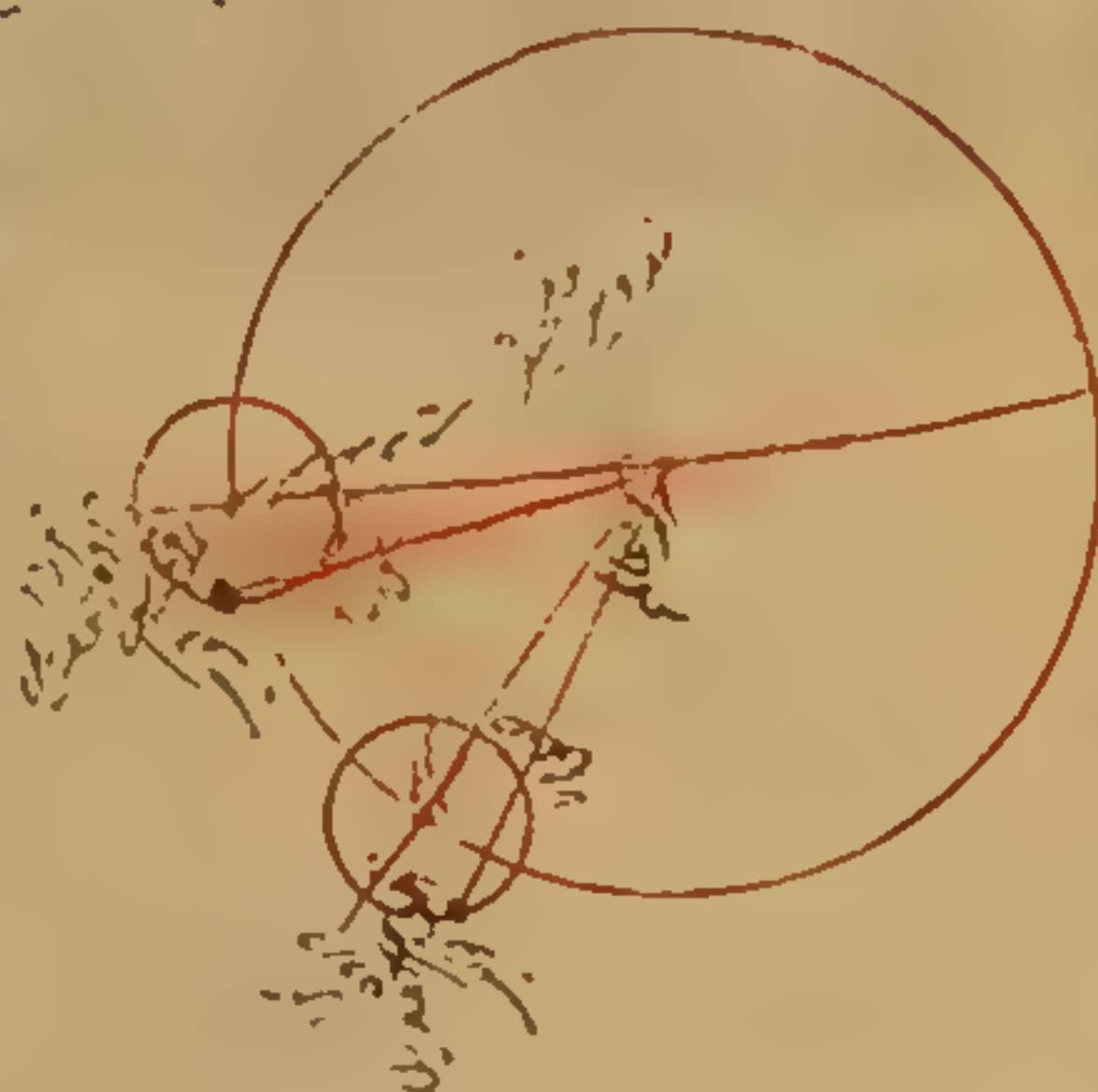
اینکه در هر جزوی از تدویر استخراج کرده اند و آن را تعدیل اول و تعدیل مفرد نامیدند و باز از دیاد این زاویه بسبب نزدیک شدن به مرکز تدویر مرکز حرکت حامل بخلاف نصف عالم بحسب هر جزئی از اجزای حامل استخراج کرده اند و آن را تعدیل دوم نامیدند و آن را با تعدیل اول جمع میکنند و این مجموع را تعدیل معدل مینامند و در هر قسمی از این نقادست مدکور میشود و مع

اینکه در هر جزوی از تدویر استخراج کرده اند و آن را تعدیل اول و تعدیل مفرد نامیدند و باز از دیاد این زاویه بسبب نزدیک شدن به مرکز تدویر مرکز حرکت حامل بخلاف نصف عالم بحسب هر جزئی از اجزای حامل استخراج کرده اند و آن را تعدیل دوم نامیدند و آن را با تعدیل اول جمع میکنند و این مجموع را تعدیل معدل مینامند و در هر قسمی از این نقادست مدکور میشود و مع

کوکب در هر جزوی از تدویر استخراج کرده اند و آن را تعدیل اول و تعدیل مفرد نامیدند و باز از دیاد این زاویه بسبب نزدیک شدن به مرکز تدویر مرکز حرکت حامل بخلاف نصف عالم بحسب هر جزئی از اجزای حامل استخراج کرده اند و آن را تعدیل دوم نامیدند و آن را با تعدیل اول جمع میکنند و این مجموع را تعدیل معدل مینامند و در هر قسمی از این نقادست مدکور میشود و مع

مادهام که در نصف هابط بود از تدویر یعنی از خروجه بحقیق رود تعدیل معدل را از وسط نقصان میکنند و مادهام که در نصف صاعد بود یعنی در

نصف دیگر بر وسط می افزایند تا تقویم حاصل شود چه اعلی تدویر بخلاف توالی حرکت و اسفل بتوالی و در منتهی مادهام که کوکب در نصف هابط بود از تدویر یعنی در نصف صاعد بود از تدویر یعنی در نصف دیگر که بیشتر از تعدیل معدل بر مرکز می افزایند و مادهام که در نصف صاعد بود از تدویر یعنی در نصف دیگر که بیشتر از نقصان کنند تا تقویم حاصل شود چه اعلی تدویر بخلاف توالی و اسفل بتوالی و در منتهی مادهام که کوکب در نصف هابط بود از تدویر یعنی در نصف صاعد بود از تدویر یعنی در نصف دیگر که بیشتر از توالی حرکت کند و ازین شکل تصور اینچنین گفتیم آسان شود و بعضی مرکز باشد بر وسط می افزایند چه بعد خط تقویم از مرکز معدل



تدویر متخیره را در بعد اوسط از حامل فرض کنند و معنی بعد اوسط را درین زوادی بیان خواهیم کرد و درین حال زاویه که میان دو خط مذکور یعنی خط تقویمی و خط مرکز معدل واقع شود بحسب بودن کوکب در هر یک جزئی از اجزای تدویر

استخراج کرده اند و آن را تعدیل اول و تعدیل مفرد خوانند و هر یک از زیاد شدن و کم شدن زاویه مذکور بحسب قرب و بعد مرکز تدویر از مرکز عالم بحسب هر جزئی از اجزای حامل استخراج کنند و آن را تعدیل ثانی گویند و این تعدیل تعدیل اول را معدل کنند و آنرا تعدیل اول گویند و به تعدیل معدل اول معدل شود مع

اینکه در هر جزوی از تدویر استخراج کرده اند و آن را تعدیل اول و تعدیل مفرد نامیدند و باز از دیاد این زاویه بسبب نزدیک شدن به مرکز تدویر مرکز حرکت حامل بخلاف نصف عالم بحسب هر جزئی از اجزای حامل استخراج کرده اند و آن را تعدیل دوم نامیدند و آن را با تعدیل اول جمع میکنند و این مجموع را تعدیل معدل مینامند و در هر قسمی از این نقادست مدکور میشود و مع

اما برمد و حساب معلوم کرده ما انکه محاذات قطره سطح است
بعد ازاں مرکز عالم در جانب حقیق مثل بعد مرکز حامل ست از مرکز عالم و
این نقطه را نقطه محاذات گویند و دو طرف این قطر را که در منحرف
مرکز معدک المجرست و در قریب محاذی نقطه محاذات آنکه دور ترست ذره
وسطی و آنکه نزدیکترست حقیق وسطی گویند و آنگاه گفتیم لایحه این
که چون مرکز تدویر در اوج یا حقیق باشد ذره وسطی با ذره مری و هم
چنین حقیق وسطی یا حقیق مری متحد باشند و در غیاپ در حال از
هم متفرق شوند و باین سبب انبرای معرفت خاصه مری یعنی قوسی از منطقه
تجدید که محصور باشد میان ذره مری و مرکز کوکب بر توالی حرکت تدویر
تعديل اول و دوم را بقوت او معلوم میکنند محتاج تعدیل دیگر میشوند
و این چنانست که خاصه وسطی وان قوسی را گویند از منطقه تدویر که محصور
باشد میان ذره وسطی و مرکز کوکب بر توالی حرکت تدویر در هر وقت که خوا
معلوم ست زیرا که حرکت تدویر چنانچه سبق ذکر یافت معلوم ست پس
ما بین الذرئین مادام که مرکز تدویر در نصف هابط است بر خاصه و
می افزاید و در نصف دیگر میکاهند تا خاصه مری معلوم شود و این ما
بین الذرئین را تعدیل ثالث گویند و در مختار ما بین الذرئین
عقلدار

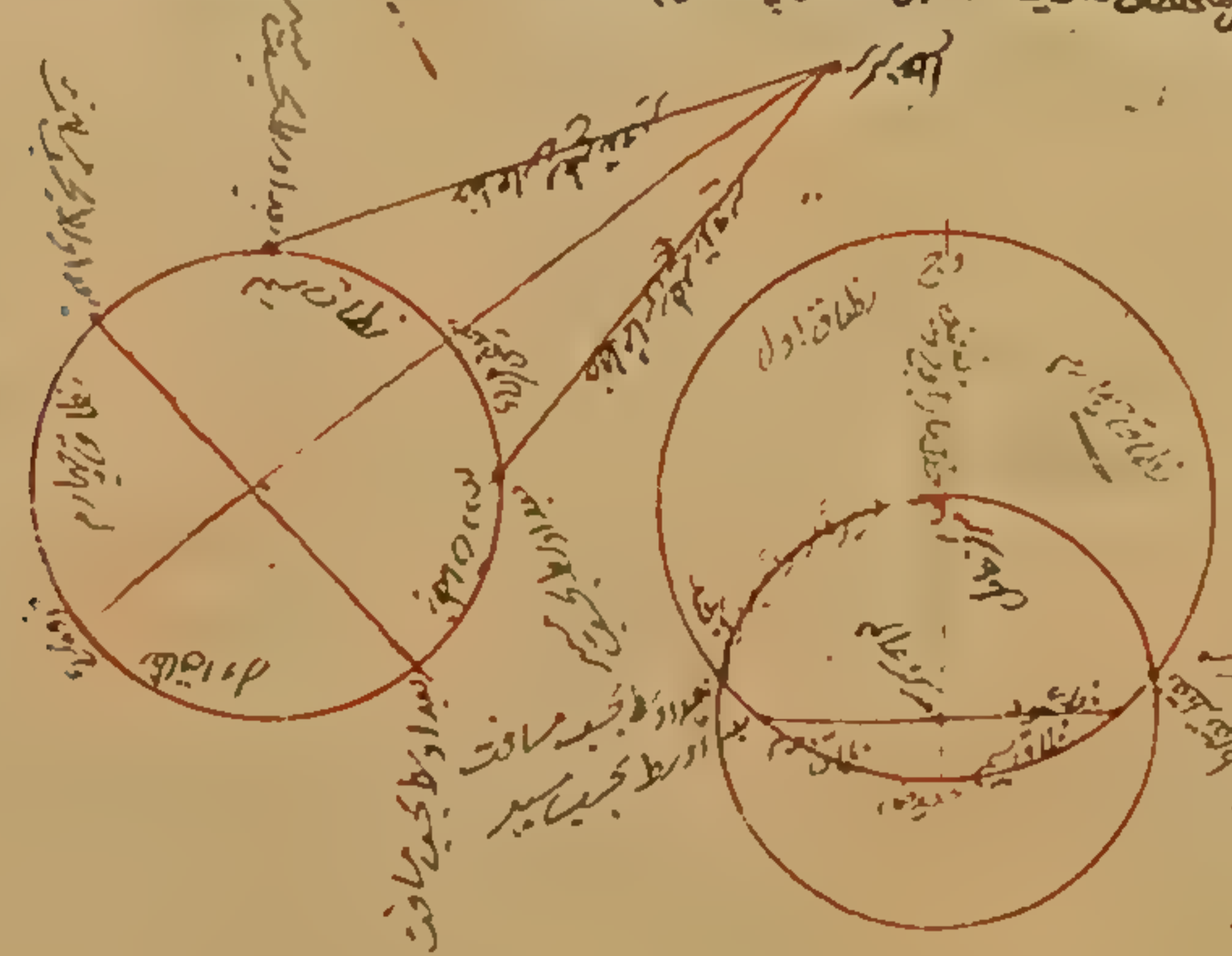
نقطه محاذات
قطر
محاذات
مرکز
معدک
المجرست
ذره
وسطی
حقیق
وسطی
کوکب
مرکز
تدویر
اوج
حقیق
ذره
مری
در
حال
از
هم
متفرق
شوند
سبب
انبرای
معرفت
خاصه
مری
یعنی
قوسی
از
منطقه
تجدید
که
محصور
باشد
میان
ذره
مری
و
مرکز
کوکب
بر
توالی
حرکت
تدویر
تعديل
اول
و
دوم
را
بقوت
او
معلوم
میکند
محتاج
تعدیل
دیگر
میشوند
و
این
چنانست
که
خاصه
وسطی
وان
قوسی
را
گویند
از
منطقه
تدویر
که
محصور
باشد
میان
ذره
وسطی
و
مرکز
کوکب
بر
توالی
حرکت
تدویر
در
هر
وقت
که
خوا
معلوم
ست
زیرا
که
حرکت
تدویر
چنانچه
سبق
ذکر
فایت
معلوم
ست
پس
ما
بین
الذرئین
مادام
که
مرکز
تدویر
در
نصف
هابط
است
بر
خاصه
و
می
افزاید
و
در
نصف
دیگر
میکاهند
تا
خاصه
مری
معلوم
شود
و
این
ما
بین
الذرئین
را
تعدیل
ثالث
گویند
و
در
مختار
ما
بین
الذرئین
عقلدار

و این را در هر دو عالم
و این را در هر دو عالم
و این را در هر دو عالم
و این را در هر دو عالم

ما بجهت خط وسطی و خط مرکز معدل است و ازین جهت تعدیلات در متغیر نیاده
برسد نباشد چنانچه در قرنها هلا این فن هر یک از افلاک خارج عالم اگر و تداوم
بجها تقسیم کرد ما بلد و علوی با هم برابر و دو سفلی با هم برابر و این اقسام را در هر دو عالم
نطاقات گویند و بعضی از ایشان در قسمت اختلاف ابعاد را اعتبار کرده اند و بعضی از ایشان در قسمت
اختلاف مسیر یا پسین نطاق اول و سیم بحسب هر دو برای در خارج مرکز اوج و

حقیق باشد و در تکریر ذروه و حقیق مری و بعد نطاق دوم و جهادیم نزد
معتبران ابعاد دو بعد او سطح باشد بحسب مسافت و آن دو نقطه تقاطع انقباض ان غایت سرعت ذروه
ابا دایره مر سیم بر مرکز عالم اما در تکریر بعد مرکز او از مرکز عالم و اما در خارج
مرکز بعد نصف قطر خارج مرکز و نزدیک معتبران مبرر دو بعد او سطح باشد بحسب غیر حقیقیت
مسیم و آن در خارج مرکز و طرف خط است که از مرکز عالم نمودن شود بر خط ماد
با وج و حقیق و در تکریر دو نقطه تماس محیط او است با د و خطی که از مرکز

عالم بسوی او آید و نطاق اول آن بود که چون کوکب از اوج یا ذروه گذرد
در باشد و باقی بر توالی حرکت باشد و کوکب در نطاق اول و ثانی هابیط
و در حو نطاق دیگر صاعدا بود و در اول و رابع مستعلی بود و در حو نطاق
دیگر منخفض و ازین دو شکل تصور آنچه گفتیم آسان است



و این را در هر دو عالم
و این را در هر دو عالم
و این را در هر دو عالم
و این را در هر دو عالم

و از آنجا که خدا می شود که او را کب متخیر را در طول رجعت و استقامت و اقامت است
 بیانش آنست که چون کوکب در اعلا ی تند میر باشد حرکت او بتوالی سریع تر نماید
 زیرا که کوکب در این حال مجموع هر دو حرکت جامل و تند میر حرکت کند و چون ^{مستقل}
 تند میر ناقصا کند و بیشتر یا کمتر که حرکت استقلی او بر تخمیر بخلاف ^{لست}
 پس حرکت کوکب بتوالی بطور پیدا کند بجهت آنکه در این حال کوکب بمقدار ^{فصل}
 حرکت حامل بتوالی بر حرکت تند میر بخلاف توالی حرکت کند و هر چند کوکب بحین
 نزدیکتر شود حرکت تند میر بخلاف توالی سریعتر شود و فصل مد کوکب کمتر شود و
 تا بمقدار ^{کوکب} کوکب بطوری تر نماید اما چون هنوز حرکت کوکب بتوالیت کوکب را مستقیم گویند
 تا بمقدار حرکت بخلاف توالی با حرکت حامل بتوالی مقاومت کند و کوکب چند روز
 چنان بماند که بیک جای ایستاده است در این حال کوکب را می گویند و بعد از این
 حرکت تند میر بخلاف توالی نیاید ابتدا حرکت حامل بر توالی و کوکب بمقدار فصل حرکت
 تند میر بخلاف توالی حرکت کند و در این حال کوکب را راجع گویند و بعد از این هر چند
 بحین نزدیکتر شود بخلاف توالی سریعتر شود و بنا بر این حرکت او در رجعت ^{سریع}
 شود تا بوقتی که کوکب بحین صمد و انجا غایت صمد او باشد در رجعت و ^{حی}
 از حین صمد کند در رجعت بطور پیدا کند و تا رود بطوری تر شود تا آنکه که ^{مقیم}
 شود و بعد از آن مستقیم شود و تا در استقامت سریعتر شود تا باز
 بند و مد سد و حاله اولی عود کند و از آنجا که قسیم معلوم شد که کوکب در یک ^{کوه}
 تند میر و بار مقیم شود یکی بعد از استقامت و پیش از رجعت و این موضع را
 از تند میر مقام اول گویند دیگری بعد از رجعت و پیش از استقامت و این موضع
 مقام ثانی گویند و اما این فصل را نیز که ابعاد ما پس از مرکز و مقادیر اقطار ^{اشفاق}
 ختم کنیم پس گوئیم بعد از مرکز خارج مرکز شمس از مرکز عالم با جزاء که نصف قطر خارج
 مرکز شمس است در هر جا باشد و درجه و یک دقیقه و پست ثانیه است بر مقدار ^{شش}
 و دو درجه و صی و قیق است بر مقدار ^{تا اینجا} و بعد میان مرکز حامل قرآن
 مرکز عالم با جزاء که نصف قطر مائل شمس درجه باشد و درجه و پست و ^{سه}
 دقیقه است و به این اجزاء نصف قطر تند میر پنج درجه و دو دقیقه است ^{و بعد}

در هر کس که در این
 کتاب است

در هر کس که در این
 کتاب است

شمس که بان اجزاء

संस्कृत-विभाग

و ذنب هر یک مقابل راس او بود و دایره که بر سطح قمری است و در آن
تو قطعه مناطق حوامل مرعالم را افلاک مایل گویند و غایت این میل مرعالم پنج
درجه است و از آن زاد و زرع و نیم و مشتری را یک درجه و نیم و مریخ را یک درجه
و ثلث و زهره را سه درجه و عطارد را سه درجه و ربع درجه است و این میل در
قمر و علویه ثابت است و در سفلیین ثابت نیست بلکه فلک مایل منطبق میشود
بر سطح منطبقا لبروج در وقتی که مرکز تدویر سفلیین یکی از دو نقطه مجموع
زهرین می رسد و چون مرکز تدویر از خود زهرین میگذرد میل میکند نصف فلک
مایل این نصف که مرکز تدویر است اما زهره را بجانب شمال و عطارد را
بجانب جنوب و این میل متزاید میشود تا آنگاه که مرکز تدویر بمقتضی مایل
العقدین رسد و اینجا غایت میل باشد و بعد از آن میل متناقص میشود تا
آنکه فلک مایل باز منطبق شود بر منطقه البروج و مرکز تدویر بخود
دیگر رسد بعد از آن حالت اول عود کند و از اینجا گفتیم لازم می آید که مرکز
تدویر زهره همیشه شمالی باشد از فلک البروج و مرکز تدویر عطارد
جنوبی و قمر را نیز این یک عرض نیست که مناطق مایل و حامل و تدویر او
هر سه در یک سطحند و متخیر را عرض دیگر است و این چنانست که قطر ماد
بنگاه و حقیقت اینها در سطح مایل نیست اما در علویه مکرر وقتی که مرکز
تدویر در یکی از دو نقطه راس و ذنب باشد و چون مرکز تدویر از
گذرد زهره میل بخوب کند از سطح مایل و حقیقت میل بشمال کند از
سطح مایل و این میل متزاید میشود تا آنگاه که مرکز تدویر بمقتضی مایل
العقدین رسد بعد از آن میل متناقص میشود تا وقتی که مرکز تدویر
بذنب رسد و در این حال قطر تدویر باز در سطح مایل در آید و چون مرکز
تدویر از ذنب گذرد زهره میل کند بشمال و حقیقت بخوب و همچنین
میشود تا آنکه مرکز تدویر باز بمقتضی مایل العقدین رسد بعد از آن
متناقص میشود تا آنکه مرکز تدویر باز بر راس رسد و قطر تدویر
سطح مایل در آید بعد از آن حالت اول عود کند یعنی وقتی که مرکز تدویر
یکی از دو نقطه راس و ذنب باشد در سطح مایل در آید و از اینجا گفتیم لازم
آید که زهره همیشه از مایل در جانب منطقه البروج باشد و حقیقت

این کتاب در بیان
 حرکت اجرام سماوی
 و در بیان
 فلك الارض
 و فلك القمر
 و فلك الكواكب
 و در بیان
 فلك السموات
 و در بیان
 فلك الارض
 و فلك القمر
 و فلك الكواكب
 و در بیان
 فلك السموات

نهم کنیم پس کوئیم در تاریخ اول نهم سال هشتصد و چهل و یکم از هجرت بنی ص که مانع جلد را
 بران وضع کرد ما بمواضع شمس در درجه و بیست و شش دقیقه سرطان واقع است
 اوج زحل در شانزده درجه و پنجاه و شش دقیقه قوس و اوج مشتری در بیست و نه
 درجه و سی و دو دقیقه سنبل و اوج مریخ در بیست و دو درجه و سی و یک دقیقه اسد
 و اوج زهره در بیست و دو درجه و بیست و پنج دقیقه جوزا و اوج عطارد در بیست و پنج اوج
 مریخ و در بیست و چهار درجه و بیست و هشت دقیقه عقرب است اما جود هرات
 راس رطل متقدم است با اوج او بعد و پنجاه درجه و ذنب او متاخر است در توالی
 حرکت اوج اوسه درجه و راس مشتری متقدم است بر اوج او بهشتاد و دو درجه
 و راس مریخ متقدم است بر اوج او بنود درجه و این همه که ذکر کردیم بحسب
باب سیام در بیان احوالیکه عارض میشود کوکب را در طول و عرض با هم کوکب قریب
 بارض خصوصاً قمر را گاه چنان میشود که موضع حقیقی این کوکب مخالف موضع مریخ
 شود در طول و عرض بیانش است که خط خارج از مرکز عالم بموضع کوکب تقاطع میکند با خط
 خطی که از موضع ناظر بمرکز کوکب رفته است و این زاویه اختلاف منظر کوکب میشود
 حقیقی که میشود و این قضیهست که کوکب بر سمت راس نباشد که اگر بر سمت راس باشد
 هر دو خط بر یکدیگر منطبق میشوند و هر چند کوکب از سمت راس دور تر و بانق
 اتی است ۴۴



حسی نزدیک تر باشد اختلاف منظر بیشتر باشد و غایتش وقتی بود که کوکب بر افق
 دسبی بود و چون دو حایر عرض گذر این یکی بموضع حقیقی کوکب و آن طرف خط
 بود که از مرکز عالم بموضع کوکب گذشتند منتهی شده باشد بسطح فلك الاعلی و
 دیگری بموضع مریخ کوکب و آن طرف خطی بود که از مرکز عالم بموضع خطی که از
 موضع ناظر بمنزله کوکب گذر کرده باشد منتهی شده باشد بسطح فلك الاعلی

نقش کنیم پس گوئیم در تاریخ اول خرم سال هشتصد و چهل و یکم از حرکت بنی ص که مانع جلد است
بران وضع کرد مایم اوج شمس در درجه و بیست و شش دقیقه سرطان واقع است
اوج زحل در شانزده درجه و پنجاه و شش دقیقه قوس و اوج مشتری در بیست و نه
درجه و سی و دو دقیقه سنبل و اوج مریخ در بیست و دو درجه و سی و یک دقیقه اسد
و اوج زهره در بیست و دو درجه و بیست و پنج دقیقه جوزا و اوج عطارد بیست و یک درجه
مدیر او در بیست و چهار درجه و بیست و هشت دقیقه عقرب است اما جود هرات
راس رطل متقدم است با اوج او بعد و پنجاه درجه و ذنب او متاخر است در توالی
حرکت اوج او سی درجه و راس مشتری متقدم است بر اوج او بهشتاد و دو درجه
و راس مریخ متقدم است بر اوج او بنود درجه و این همه ذکر کردیم بحسب حد ما

باب سیم

باب سیام در بیان احوالیکه عارض میشود کوکب در طول وعرض با هم کوکب قریب
بارض خصوصاً قمر را که چنان میشود که موضع حقیقی این کوکب مخالف موضع مرئی
هم در طول و هم در عرض بیانش است که خط خارج از مرکز عالم بموضع کوکب تقاطع می کند با
خطی که از موضع ناظر بر مرکز کوکب رفته است و این زاویه اختلاف منظر کوکب و ناظر
حقیقی گشت میشود و این وقیست که کوکب بر سمت راس نباشد که اگر بر سمت راس
هر دو خط بر یکدیگر منطبق میشوند و هر چند کوکب از سمت راس دورتر و بافق



حسی نزدیک تر باشد اختلاف منظر بیشتر باشد و غایتش وقتی بود که کوکب در افق
دستی بود و چون دو حایر عرض گذرانیم یکی بموضع حقیقی کوکب و آن طرف خط
بود که از مرکز عالم بمواضع مرکز کوکب گذشتند منتهی شده باشد بسطح فلك اعلی و
دیگری بموضع مرکز کوکب و آن طرف خطی بود که از مرکز عالم بمواضع خطی که از
موضع ناظر بمن گذرد میبوده آمده منتهی شده باشد بسطح فلك اعلی

اعلی کاہ باشد کہ این هر دو دایره عرض یکدیگر منطبق شوند و آن وقتی بود که
کوکب بر دایره وسط السماء رؤیة باشد و درین حال کوکب را اختلاف طول نبود
و موضع مرئی کوکب بعینه موضع حقیقی کوکب بود در طول و آنچه ازین دایره
میان موضع حقیقی و موضع مرئی بود و آن درین حال بعینه اختلاف منظر است از
اختلاف عرض گویند و کاہ باشد که این هر دو دایره متقاطع شوند و فلک البروج
را هر یکی بر نقطه دیگر تقاطع کنند و درین حالت موضع مرئی کوکب در طول غیر
حقیقی کوکب بود در طول و قوسی که از منطقه البروج میان این دو دایره عرض
آن را اختلاف طول گویند و عرض مرئی کاہ باشد که مساوی عرض حقیقی بود بود
حال کوکب را اختلاف عرض نبود و کاہ باشد که نیاختلاف از عرض حقیقی بود و کاہ

باشد که کمتر از عرض حقیقی بود و هر یک از اینها یکی را اختلاف عرض گویند
و گاهی چنان اتفاق افتد که کوکب بر منطقه البروج باشد و منطقه البروج
در این حال کوکب را اختلاف عرض بین دو نقطه

در این مقام که نسبت بایکدیگر دارند از جمله احوال است که قمر ارض میشود
قیاس بشمس و این چنان است که قمر جسمی کثیف صیقلی است و از مقابل آفتاب
کسی نور نمیکند و چون گرد است و از آفتاب خود تر همیشه قریب است

او که مولایه شمس است منشی بود و قریب یک نیمه او منظم و در اجتماع
منظم او بطرف ما بود و از منوع او هیچ ننماید و این حال را محقق گویند و چون
منظم او بطرف ما بود و از منوع او هیچ ننماید و این حال را محقق گویند و چون

از اجتماع کنند و بدو وارده درجه تقریباً انا قتاب حور شود و در آن
مضیی نمایان شود این را هلال گویند تا میرود مقدار مرئی آن نصف مضیی نیاید
مضیی نمایان شود و در آن زمان که مضیی تمام شود و آن را

میخواهند چو بمقابلہ افتاب رسد نصف شبی تمام شود
بدر کویند و چون از مقابلہ کنند و قدری از نصف مضی نمایان شود تا
بدر از آن زمان که میشود و تا حدی بعد از اجتماع رسد از نصف مضی

نمایند و نصف منظم تمام بولیده باشد و حاق شود و بعد از آن

حالت اول عود کنند و ازین صورت تصویب
اوضاع آسان شود

و اگر اجتماع در یکی از این عقده واقع شود قمر در میان بصر و آفتاب حایل
 شود و روی آفتاب را بپوشد و این حال را کسوف و آفتاب گرفتگی گویند گاه تمامی

پوشد چنانکه در عین
 آفتاب هیچ نماید و این را
 کسوف کلی گویند و گاه پاره
 او را بپوشد و این را کسوف
 جزئی گویند



عربی
 آفتاب پیدا شود از همین جانب ابتداء انجلا باشد و اگر استقبال در حوالی یکی از
 دو عقده واقع شود در همین میان ماه و آفتاب حایل شود و مانع آمدن از وصول

نوء آفتاب بماه پس ماه بزرگ اصلی خود نماید و این علل را خسوف و ماه گرفتگی
 گویند و خسوف نیز گاه کلی باشد و گاه جزئی و خسوف و انجلا هر دو از جانب
 شرقی مایند شوند بر عکس کسوف و بیاید دانست که آفتاب همیشه متوسط
 بود میان اوج قمر و مرکز تدبیر او و بیانش چنانست که اوج و مرکز تدبیر هر
 هرگاه که با مرکز شمس در نقطه انزال البروج مثلا در اول حمل مجتمع شوند مرکز
 تدبیر حرکت حامل در هر شبانه دوی بیست و چهار درجه و بیست و دو

دقیقه بتوالی حرکت کند و مایل با جود هر اوج را بخلاف توالی بپایند و مرکز تدبیر
 با د کند بمقدار حرکت خود یعنی یازده درجه و دو دقیقه پس بعد مرکز

تدبیر قمر از شمس سیزده درجه و ده دقیقه ماند و چون شمس بچاه و نه
 دقیقه بتوالی حرکت کند بهمین مقدار بمرکز تدبیر نزد یکتر و انا اوج حدود
 شود و با این او و هر يك از اوج و مرکز تدبیر و از ده درجه و یازده دقیقه
 شود و ازین جهت حرکت حامل قمر را بعد مضاعف گویند یعنی بعد مرکز تدبیر
 قمر را از مرکز شمس چون مضاعف کنند بعد مرکز تدبیر باشد انا اوج و
 از اینجا گفتیم لازم آید که مرکز تدبیر قمر همیشه در اجتماع و استقبال در اوج
 باشد و در ترابع شمس در حقیقت باشد و در هر ماهی دو بار اوج

در هر دو درجه
 اجتماع در استقبال و ترابع

در هر دو درجه
 اجتماع در استقبال و ترابع
 در هر دو درجه
 اجتماع در استقبال و ترابع

میان مرکز تدویر و اجزای او و بیانش آنست که هرگاه مرکز تدویر او با هر دو اوج مجتمع شوند بعد از آن مرکز تدویر حرکت حاصل بمقدار ضعف حرکت خارج مرکز شمس بتوالی حرکت کند و مدبر اوج حامل بمقدار حرکت خارج مرکز شمس بخلاف تکیه بدو مرکز تدویر یعنی بهین مقدار رد کند پس بعد از آن مرکز تدویر از هر یک از اوج حامل و مرکز تدویر بمقدار خارج مرکز شمس ماند و از اینجا گفتیم که مرکز تدویر در میان هر دو اوج که مرکز تدویر همان زمان که از اوج مدبر مفارقت کند تا باز با او معاودت دو بار با اوج حامل و دو بار بحضیف او رسد و لذا بمقدار احوال است که متعین باشد

نزدیک مرکز تدویر
میان مرکز تدویر و اجزای او

با اوج و دو بار بحضیف او رسد و مثلاً این توسط اوج مدبر عصاره را باشد میان مرکز تدویر و اجزای او و بیانش آنست که هرگاه مرکز تدویر او با هر دو اوج مجتمع شوند بعد از آن مرکز تدویر حرکت حاصل بمقدار ضعف حرکت خارج مرکز شمس بتوالی حرکت کند و مدبر اوج حامل بمقدار حرکت خارج مرکز شمس بخلاف تکیه بدو مرکز تدویر یعنی بهین مقدار رد کند پس بعد از آن مرکز تدویر از هر یک از اوج حامل و مرکز تدویر بمقدار خارج مرکز شمس ماند و از اینجا گفتیم که مرکز تدویر در میان هر دو اوج که مرکز تدویر همان زمان که از اوج مدبر مفارقت کند تا باز با او معاودت دو بار با اوج حامل و دو بار بحضیف او رسد و لذا بمقدار احوال است که متعین باشد

شمس عارض شود و آن چنانست که بعد از آن علوید از ذروه های تدویر و مرکز تدویر از مرکز تدویر که در هر یک از اوج حامل و مرکز تدویر بمقدار خارج مرکز شمس ماند و از اینجا گفتیم که مرکز تدویر در میان هر دو اوج که مرکز تدویر همان زمان که از اوج مدبر مفارقت کند تا باز با او معاودت دو بار با اوج حامل و دو بار بحضیف او رسد و لذا بمقدار احوال است که متعین باشد

مثل بعد مرکز تدویر است از مرکز شمس پس همیشه احتراق علوید در هر یک از اوج حامل و مرکز تدویر بمقدار خارج مرکز شمس ماند و از اینجا گفتیم که مرکز تدویر در میان هر دو اوج که مرکز تدویر همان زمان که از اوج مدبر مفارقت کند تا باز با او معاودت دو بار با اوج حامل و دو بار بحضیف او رسد و لذا بمقدار احوال است که متعین باشد

باشد در وسط استقامت و مقابله در هر یک از اوج حامل و مرکز تدویر بمقدار خارج مرکز شمس ماند و از اینجا گفتیم که مرکز تدویر در میان هر دو اوج که مرکز تدویر همان زمان که از اوج مدبر مفارقت کند تا باز با او معاودت دو بار با اوج حامل و دو بار بحضیف او رسد و لذا بمقدار احوال است که متعین باشد

بعد مابین مریخ و شمس در هر یک از اوج حامل و مرکز تدویر بمقدار خارج مرکز شمس ماند و از اینجا گفتیم که مرکز تدویر در میان هر دو اوج که مرکز تدویر همان زمان که از اوج مدبر مفارقت کند تا باز با او معاودت دو بار با اوج حامل و دو بار بحضیف او رسد و لذا بمقدار احوال است که متعین باشد

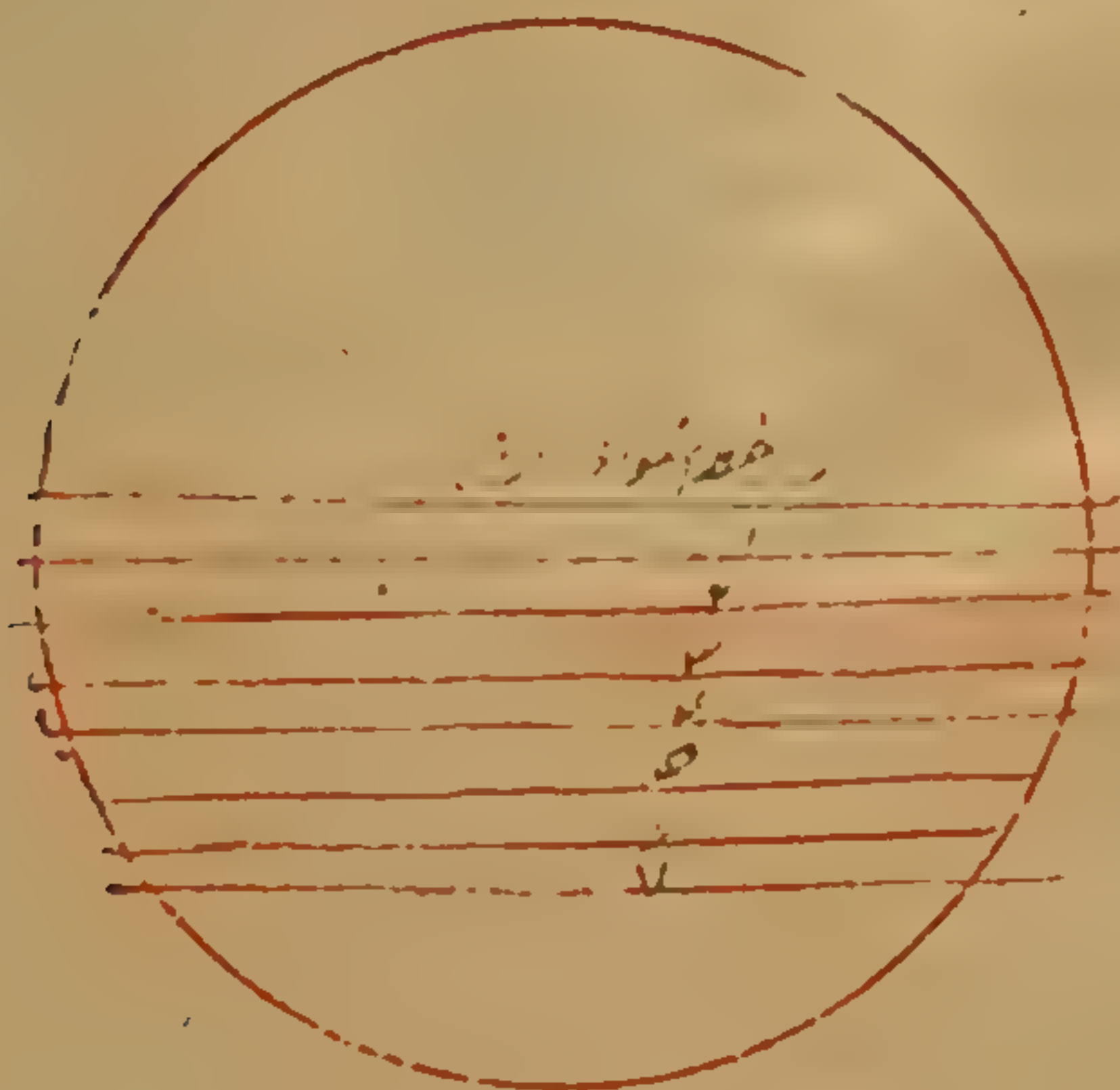
مقاله دوم

اول

از کوه ها در دوحا
در دنیا ها

مقارن باشند و سفلیه در اوسط استقامت و مرجوع همیشه باشد و مقارن و
در وسط استقامت مقارن شوند بعد از آن در جانب مغرب نمایان شوند و
ایشان را مغرب گویند تا از زمان که در وسط رجوع باز مقارن شوند و بعد
از آن از جانب ^{مشرق} نمایان شوند و ایشان را ^{مشرق} گویند تا آنگاه که در وسط
استقامت باز مقارن شوند و حالت اول عود کند **مقاله دوم** در بیان
زمین و قسمت او با قالیق و بیان آنچه لازم آید از بحسب اختلاف اوضاع
علویات کان یا زده باب ست **باب اول** در بیان زمین و ذکر اقالیم
زمین چنانکه گفتیم کریت و آب با اکثر سطح او محیط صحر و عمارات بر اکثر از ربع
او است از سطح او و آن ربع را ربع مسکون خوانند و چون مرکز زمین مرکز عالم
پس سطح دایره معدل النهار بر سطح محیط بر زمین دایره عظیمه حملات کند و
آن را خط استوا خوانند و چون دایره دیگر فرض کنند بدو قطب خط استوا
گذرد و زمین باین دو دایره چهار ربع متساوی منقسم شود دو شمالی و دو
جنوبی و هر ربع بقدر نصفی از دایره عظیمه و عرضش بقدر ربعی از دایره عظیمه
باشد و این چهار ربع یک ربع شمالی مسکون است اما تمام او معروف نیست
بلکه بعضی از او در جانب شمال از فرط سردی ممکن نیست که حیوان در او تواند بود
و این گونه نیست که عرض از زیاده از تمام میل کلی بود و در آن مقدار از معروف
این مواضع عمارت بسیار است و تفصیل آن ان کتاب مسائل و مسائل معلوم
شود و از جانب جنوب از خط استوا آنکه عمارتی یافتند اما از غایت ^{کلی}
در حساب نمی آید و بعد عمارت را در طول و پیمانی از جانب مغرب گرفته اند
تا بعد شهرها از آن بعد در ^{جهت} جنوبی توالی برویج باشد و بعضی هندیان از جانب
مشرق گرفته اند تا بعد در جهت حرکت اولی باشد و بعد عمارت از جانب ^{مشرق}
موضع نیست که آن را کنند در خوانند و از مغرب جزیره ها است که وقتی معروف
بوده و اکنون خراب است و آن را جزایر خالدا گویند و آنجا تا ساحل ^{مای} در
مغرب ده درجه است و منجمان بعضی بعد عمارت را از جزایر خالدا گرفته
اند بعضی آن ساحل دریای مغرب و جمیع اهل صناعت بفقیم معروف را در
عرض بجهت قسم کرده اند هر قسمی را در طول از مغرب تا مشرق و در عرض

و در عرض چند آنکه در غایت درازنگی و نیم ساعت تفاوت کند و در خط استوا
 درازی روز دوازده ساعت زیاده نشود و مبدأ اقلیم اول نیز در جهه رانجا بود
 که درازی روز دوازده ساعت و نصف ساعت و ربع ساعتی بعد عرض بلد رانجا
 دوازده ساعت در جهه و ثلث باشد و ان خط استوا تا با رانجا از جهه مکی عمارت داخل
 اقالیم نداشته اند و بعضی آن را داخل اقالیم دارند و مبدأ اقلیم اول خط استوا را
 گیرند و وسط اقلیم اول با اتفاق رانجا بود که نهار اطول سیزده ساعت باشد و عرض
 شانزده درجه و نصف و ثمن و مبدأ اقلیم دوم رانجا بود که نهار اطول سیزده ساعت
 و ربع باشد عرض پست درجه و ربع و خمس و مبدأ سیم رانجا بود که نهار سیزده
 ساعت و نصف و ربع باشد و عرض پست و هفت درجه و نیم و مبدأ چهارم رانجا
 بود که نهار چهارده ساعت و ربع باشد و عرض سی و سه درجه و نصف و ثمن و
 مبدأ پنجم رانجا بود که نهار چهارده ساعت و نصف و ربع باشد و عرض سی و نه درجه
 و الا عشر درجه و مبدأ ششم رانجا بود که نهار پانزده ساعت و ربع باشد و عرض
 و سه درجه و ربع و ثمن و مبدأ هفتم رانجا بود که نهار پانزده ساعت و نصف و
 ربع باشد و عرض چهل و هفت درجه و خمس و وسطش رانجا بود که نهار شانزده
 ساعت باشد و عرض چهل و هشت درجه و نصف و ربع و ثمن و آخرش رانجا
 رانجا بود که نهار شانزده ساعت و ربع باشد و عرض پنجاه و سه درجه و از
 اینجا تا نهایت عمارت بجهه مکی عمارت داخل اقالیم نگیرند و بعضی در اقالیم دارند و آخر
 اقلیم هفتم را از عمارت گیرند و صورت اقالیم این است



باب دوم

در بیان خط استوا هر بقعه که بر خط استوا بود دایره معدل النهار
بر سمت راس آن بقعه بگذرد و دو قطب معدل النهار بر افق بود دایره افق معدل
یومی را بدینند کند یک نیمه ظاهر و یک نیمه خفی و باین سبب روز و شب همیشه منساز
بود و چنانکه کواکب را طلوع و غروب بود و فلک را قیاس باین بقاع کسره منتصبه و
کسره مستقیمه خوانند نیز که دور فلک درین بقاع دو لایه باشد و منطقه البروج
متباینه ذی دو بار نسبت راس گذرد یکبار بوقت وصول اول حمل نسبت راس و یکبار
بوقت وصول میزان و درین دو وقت دو قطب فلک البروج با افق باشند و در این
ماتر با قطب اربعه با افق منطبق باشد و فلک البروج و معدل النهار هر دو بر
افق قائم باشند و از اول حمل تا اول میزان اجزای فلک البروج همه از جانب شمال
راس گذرند و قطب شمالی فلک البروج تحت الارض بود و قطب جنوبی فوق الارض
و چون قطب جنوبی بغایت ارتفاع رسد و آن بقدر میل کلی بود دایره ماره با
قطب اربعه بر نصف النهار منطبق شود و غایت دوری فلک البروج از
راس در موضع سر میزان از جانب شمال هم بقدر میل کلی باشد و از اول میزان تا
اول حمل اجزاء فلک البروج همه از جانب جنوب سمت راس گذرند و قطب شمالی
فلک البروج فوق الارض باشد و قطب جنوبی تحت الارض و چون قطب شمالی
بغایت ارتفاع رسد دایره ماره با قطب اربعه بر نصف النهار منطبق شود
و اول جدی بر نصف النهار بود و یک موضع غایت دوری منطقه البروج از
راس بود و درین حال ارتفاع قطب شمالی و بعد اول جدی از سمت راس
هر یکی بقدر میل کلی باشد و درین بقاع سبعة مشرق اقطاب از میل کلی بگذرد و اقطاب
در سالی دو بار نسبت راس اهلایه بقاع گذرد و آن در وقت تحویل شمس
نقطه اعتدال بود و درین دو روز بوقت نصف النهار اشخاص را سایه نیاید
و در باقی سال در یک نیمه ساعته از جانب جنوب افتد و در دیگر نیمه از جانب
فصول سال هشت باشد و تابستان و ابتدای آن وقت رسیدن اقطاب
نقطه اعتدال باشد و زمستان و ابتدای آن وقت رسیدن اقطاب بدو
باشد و در چهار ابتدای آن وقت رسیدن اقطاب با واسطه اسد و دلو
باشد و در خریف و ابتدای آن وقت رسیدن اقطاب با واسطه ثور و عقرب
باشد و بعضی علمای گفتند آنکه معدل بقاع بر روی زمین خط استوا است

کوهی که بعد از آن معدل النهار در جانب قطب خفی مثل عرض بلد بود آن کوه فوق الارض
 اول السموت می رسد و آن کوهی که بعد از آن معدل النهار در جانب قطب ظاهر مثل عرض بلد
 باشد در دره و بر یکبار سمت راست می رسد و تماس حایره اول السموت شود فوق الارض
 این بعد از بیشتر از عرض بلد او بود بلایره اول السموت می رسد و آن کوه بعد از کمتر از
 عرض بلد بود مدار او اول السموت و فوق الارض به نقطه کند یکی شرقی و دیگری غربی
 پس کوهی در آن دو نقطه با اول السموت و **مدار** در مواضع یکی از قسم
 یکسانه افاف مایل اما در قسم اول مدار می که بعد از آن معدل النهار در جانب قطب
 ظاهر بقدر عرض بلد بود فلک البروج را قطع کند بر دو نقطه متساوی بعد از
 منقلب و چون افتاب یکی از آن دو نقطه می رسد در نصف النهار آن روز هیچ سایه
 سایه نباشد و در قطب فلک البروج بر افق باشد و مادام که افتاب در آن
 بود از فلک البروج که میان آن دو نقطه بود در جانب قطب ظاهر افتاب در
 راست در جانب قطب ظاهر گذرد و سایه ششخا در نصف النهار در جانب
 خفی افتد و در قسم باقی از فلک البروج از سمت راست در جانب قطب خفی گذرد
 و سایه در نصف النهار در جانب قطب ظاهر افتد و در قطب فلک البروج
 طلوع و غروب بود و مادام که قوس اول در نصف النهار گذرد قطب فلک البروج
 که در جانب قطب ظاهر بود تحت الارض بود و قطب دیگر فلک البروج فوق
 الارض و مادام که قوس دوم در نصف النهار گذرد بعکس یعنی قطب فلک البروج که
 در جانب قطب ظاهر بود فوق الارض باشد و قطب دیگر تحت الارض و ارتفاع
 افتاب را در نقصان دو غایت بود یکی در جهة قطب ظاهر و آن ارتفاع بیشتر بود و
 دیگر در جهة قطب خفی و آن کمتر بود و مادام که قوس دوم مدار منقلبی که در جانب
 ظاهر بود سمت راست گذرد و در دیگر منقلب سمت چپ و ارتفاع افتاب
 یک غایت پیش بود و در جانب نقصان بود در جانب زیاده نبود در حد می رسد و سایه
 در جانب قطب ظاهر بود الا آن روز که افتاب در منقلب ظاهر بود چه در آن روز هیچ
 سایه مشخصی را سایه نباشد و یک قطب فلک البروج که در جانب قطب ظاهر بود این
 میل الظهور بود و در دره و بر یکبار سمت راست می رسد و تماس حایره اول السموت
 الخفا بود و در دره و بر یکبار سمت راست می رسد و تماس حایره اول السموت
 افتاب را در ارتفاع بود یکی از آن دو نقطه که بقدر مجموع تمام عرض بلد میل کلی باشند
 و دیگری استفل که بقدر فضل تمام عرض بلد بر میل کلی باشند و قطب ظاهر فلک

و در هشتاد و شش منقلب دگر و مده بودن آفتاب درین قوس لیل الطول باشد و در
 طرف قوس اول ماس افق شود و در قوس دوم جوی ماس افق باشد و طلوع
 نکند اما آن در قوس باقی باشد در هشتاد و شش اول حمل بود معکوس طلوع کند
 آخر قوس پیش از اول طلوع کند بر خلاف معهود و مستوی غروب کند اگر
 قطب ظاهر شمالی بود و مستوی طلوع کند و معکوس غروب کند یعنی آخر
 قوس پیش از اول غروب کند اگر قطب ظاهر جنوبی بود و آن قوس که اول
 میزان بر منصفش بود بعکس مذکور طلوع و غروب کند و درین افق باشد
 ظاهر بلد و ارتفاع بود یکی اعلی و آن بقدر مجموع میل کلی و تمام عرض بلد
 در جهت قطب خفی از سمت راست و دیگری اسفل و آن بقدر فضل عرض بلد
 در جهت قطب ظاهر و قیاس به فلک البروج را بیند و
 در تمام میل کلی باشد در جهت قطب ظاهر و مجموع تمام عرض بلد و تمام میل کلی باشد
 و دیگری اسفل و آن بقدر فضل عرض بلد بر میل کلی باشد و قطب
 فلک البروج یا منقلب ظاهر از دو طرف سمت راست بر نصف النهار
 ارتفاع متبادل باشند و همچنین قطب خفی یا منقلب خفی و ما بجهت اسفل
 و در طلوع و غروب معکوس افقی فرض کنیم که عرضش هفتاد درجه
 باشد و در آن عرض دو برج ابدی الظهور باشد و آن جزو اسرطغان بود
 و مدت بودن آفتاب درین دو برج چهار طول بود و دو برج ابدی الخفا و
 آن قوس و جذبی بود فلك بودن آفتاب درین دو برج لیل الطول بود و
 هشت برج باقی و طلوع و غروب بود چهار برج که منصف آن اول حمل بود
 معکوس طلوع و مستوی غروب کنند و چهار برج دیگر که منصف آن اول
 میزان بود بر عکس یعنی مستوی طلوع کنند و معکوس غروب کنند
 پس در وقتی که اسرطغان بر ارتفاع اعلی باشد و در جانب جنوب و
 آن چهل و سه درجه و نیم بود اول میزان بر مطلع اعتدال باشد و
 اول حمل بر مغرب اعتدال باشد و نصف ظاهر فلک البروج در جانب
 جنوب مابین مغرب و مطلع اعتدال باشد و قطب ظاهر فلک البروج
 بر ارتفاع اسفل بود و آن چهل و شش درجه و نیم باشد
 و در آن وقت هجئات فلک برین شکل بود

از اول عمل بود تا اول میزان در جانب شمال بود از مطلع اعتدال تا مغیب اجول
 سرطانی برای تماماع انقلب بود از جانب شمال و آن سنه خمری و نیم باشد
 و اول جدی تحت الاذن بر ان خطها که کش بود در جانب جنوب

و از هم سه درجه و نیم باشد و هر دو بر نصف النهار باشند و قطب ظاهر
 فلک البروج بر نصف النهار بود در جانب جنوب سمت راست و ارتفاع او
 هشتاد و شش درجه و نیم باشد و هیئات

فلک برین شکل بود باشد

و بعد از آن بمرکت اولی برقرار

کند شش حوت و دلو معکوس

بر آمدن گیرند از ربعی که این

مطلع اعتدال و نقطه جنوب

باشد و سنبله و اسد معکوس

فرشند گیرند در ربعی که مابین



مغیب اعتدال و نقطه شمال باشد تا چون نوبت طلوع باول دلو را

مماس جنوب شود و بر نیاید و چون نوبت باول اسد رسد مماس نقطه

شمال شود و فرو نشود و نصف ظاهر فلک البروج از اول دلو تا اول اسد

در جانب مشرق بود از نقطه جنوب تا نقطه شمال و قطب ظاهر فلک البروج در

اول سموت باشد در جانب مغرب و در آن وقت هیئات فلک باین شکل باشد

و بعد از آن بمرکت اولی اول اسد از نقطه

بر نیاید و در جانب مشرق بلند شود و از

و سنبله ستون طلوع کند از ربعی که

شمال و در مشرق باشد و اول دلو از نقطه

مشرق از افق فرو شود و در جانب مغرب باشد

دلو و حوت مستوی غروب کنند و در ربعی که

جنوب و مغرب باشد تا چون نوبت طلوع

میزان رسد از نقطه مشرق طلوع کند

حمل از نقطه مغرب غروب کند و دفعه اول

از اینها که آغاز کردیم باز آید

باب یکم در خواص موندی که در نقش ربع دوم

و آن در همه روی زمین جز در نقطه نتواند بود و درین دو موندی قطب

النهار بر سر تراسم بوم و دایره معدل النهار از برافتن نقطه باشد و در

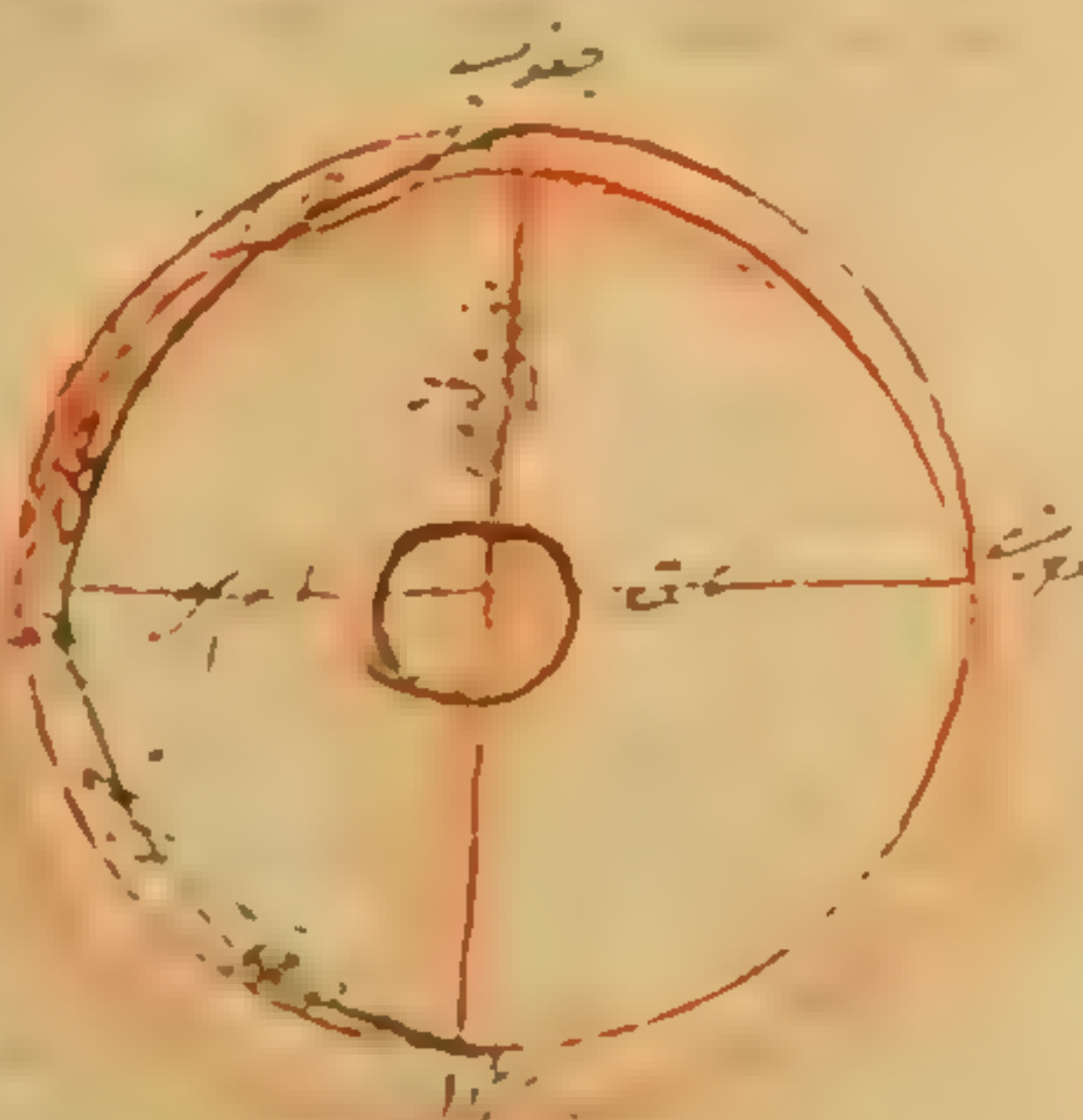
و آن در همه روی زمین جز در نقطه نتواند بود و درین دو موندی قطب

النهار بر سر تراسم بوم و دایره معدل النهار از برافتن نقطه باشد و در

و آن در همه روی زمین جز در نقطه نتواند بود و درین دو موندی قطب

النهار بر سر تراسم بوم و دایره معدل النهار از برافتن نقطه باشد و در

و آن در همه روی زمین جز در نقطه نتواند بود و درین دو موندی قطب



۱۰

[Faint handwritten Persian script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

و مطالع هر چه و قوس که ایشان از دو نقطه اعتدال مساوی بود مانند
درجه اول خورده درجه اول میزان و ده درجه آخر حوت و ده درجه آخر سنبله
مساوی بود و مطالع هر برجی برابر مغارب آن برج بود این همه که گفتیم در
خط استوا بود اما در افق مایل نصف بانه نصف طلوع کند اگر متحد باشد به
اعتدالین و ربع بار ربع طلوع نکند بلکه ربعی از منطبقه یکطرفه اعتدالی بود
که چون کوکب بتوالی از فلک رد و بجانب قطب ظاهر شود یا کمتر از ربع معدل
کند بمقدار تعدیل النهار کلی یعنی تعدیل النهار مدار منقلب و ربعی که یک
طرفه اعتدال دیگر باشند با بیشتر اند ربع معدل طلوع کند هم بمقدار تعدیل
النهار مذکور پس مطالع نصفی که بر منتصف الاعتدال اول بود کمتر از مطالع
نصف دیگر بود و باربعه امثال تعدیل النهار کلی و از اینجا گفتیم حکم دو نصف
متحد را بنقل این معلوم شد اما حکم دو نصف متحد باعتدالین یکی بود
و یکی در یک نیمه بر هلا و در دیگر نیمه برخلاف یعنی مطالع برج حل برابر بود
با مطالع برج حوت و مطالع دو برج حل و شور برابر بود با مطالع دو
برج حوت و دلو برابر قیاس پس هر دو قوس که بعد ایشان از جانب
نقطه اعتدال مساوی بود مطالع ایشان برابر بود و مطالع هر برجی با
مغاربش برابر نبود ولیکن با مغارب نظیرش برابر بود و مطالع هر برج
در افق شمالی برابر بود با مغارب آن برج در افق جنوبی که عرضش برابر
آن افق شمالی بود و مطالع هر ذی از فلك البروج قوسی بود از
معدل النهار میان اول حمل و نقطه از معدل که با آن جزو از فلك البروج
طلوع کنند بتوالی و ابتداء مطالع را از اعتدال وسیعی گیرند و مطالع
استوائی ابعد از انقلاب شتوی گیرند برای نکته که در عمل ظاهر
شود **باب هفتم** در بیان درجه هر و درجه طلوع و درجه غروب
هر کوکب درجه باشد از فلك البروج که با کوکب بهم نصف النهار گذرد
از کوکب براحد المنقلبیه باشد یا عدم العرض بود درجه کوکب بعینه درجه
باشد الا هر یک نقطه دیگر باشد از فلك البروج و قوس مابینهما را اختلاف
در کوکب گویند پس اگر درجه کوکب در نصفی بود که از منقلب ظاهرست
تا منقلب خفی پیش از کوکب بنصف النهار رسد اگر طرف کوکب در جانب
قطب ظاهر بوده باشد و بعد از کوکب بنصف النهار رسد اگر عرضش در
جانب قطب خفی باشد و اگر درجه کوکب در نصف دیگر بود بعکس این باشد
یعنی بعد از کوکب بنصف النهار رسد اگر عرضش در جانب دیگر باشد و درجه
باشد و پیش از کوکب رسد اگر عرضش در جانب دیگر باشد و درجه
طلوع درجه را گویند از فلك البروج که با کوکب بهم طلوع کند و درجه
غروب

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

غرب درجه را گویند که با کوب بهم غروب کند و حکم درجه طلوع و غروب در
خط استوا بعینه حکم درجه می باشد به تفاوت اما در غیر خط استوا در افق
که عرضش قیاده از میل کلی باشد کوب پیش از درجه اش طلوع کند و بعد از
درجه اش غروب اگر عرض کوب درجه قطب ظاهر باشد و بعکس اگر عرض کوب
درجه قطب خفی باشد یعنی بعد از درجه افق طلوع کند پیش از درجه غروب
کند و در افق که عرض مساوی میل کلی باشد حکم طلوع و غروب همین است بعینه
چنانکه کوب اگر در اعتدال باشد که چون از گذرد در جانب قطب خفی شود
با درجه اش با هم طلوع کنند و اگر در اعتدال دیگر باشد با درجه اش با هم غروب
کنند و در باقی افاق مابین منطقه البروج بدو نقطه که بعد هر یک از اعتدالی
که چون کوب از گذرد در جانب قطب خفی شود چون بعد نقطه بود که سمت
راش گذرد از منقلب ظاهر بدو قطعه مختلف منقسم شود یکی صغری و یکی
اعتدال مذکور بود و دیگری عظمی و بر منقش اعتدال دیگر بود پس اگر هر
کوب احدی النقطتین باشد کوب با درجه اش با هم طلوع کنند و اگر یکی از
درجات قطعه صغری باشد بعد از درجه اش طلوع کند اگر عرض کوب
جانب قطب ظاهر باشد و پیش از درجه اش طلوع کند اگر عرض جانب
قطبه خفی باشد و اگر درجه کوب از درجات قطعه عظمی باشد حکم بعکس
باشد باشد یعنی کوب پیش از درجه اش طلوع کند اگر عرض در جانب قطب
باشد و بعد از درجه اش طلوع کند اگر عرض در جانب قطب خفی باشد
نیز منطقه البروج بدو نقطه دیگر که نظیر آن دو نقطه باشد بدو
مختلف منقسم شود قطعه صغری نظیر قطعه صغری مذکور و قطعه
نظیر قطعه عظمی مذکور پس اگر درجه کوب یکی از این دو نقطه باشد کوب
با درجه اش با هم غروب کند و اگر یکی از درجات قطعه صغری باشد کوب پیش
از درجه اش غروب کند اگر عرض در جانب قطب ظاهر باشد و بعد از درجه
اش غروب کند اگر عرض در جانب قطب خفی باشد و اگر درجه کوب یکی از
درجات قطعه عظمی باشد حکم بعکس این باشد یعنی کوب بعد از درجه
اش غروب کند اگر عرض کوب در جانب قطب ظاهر باشد و پیش از درجه
اش غروب کند اگر عرض در جانب قطب خفی باشد و بیاید نیست که هر
کوب که درجه طلوع او در نصفی بود که میان شمس و نظیر جز او است
بر توالی آن کوب برون طلوع کند و اگر در نصف دیگر بود آن کوب شب
طلوع کند و درجه غروب کوب اگر در نصف اول باشد شب غروب
کند و اگر در نصف دیگر باشد برون غروب کند **باب هشتم** در بیان صبح
و شفق صبح و شفق است که در جانب مشرق پیش از طلوع پیش از
طلوع آفتاب پیدا شود و شفق دو شقای است که بعد از غروب آفتاب
در جانب غرب ماند و صبح و شفق شکل منشا بچند و بوضع متقابلند

درجه از کوب که با کوب بهم غروب کند و حکم درجه طلوع و غروب در خط استوا بعینه حکم درجه می باشد به تفاوت اما در غیر خط استوا در افق که عرضش قیاده از میل کلی باشد کوب پیش از درجه اش طلوع کند و بعد از درجه اش غروب اگر عرض کوب درجه قطب ظاهر باشد و بعکس اگر عرض کوب درجه قطب خفی باشد یعنی بعد از درجه افق طلوع کند پیش از درجه غروب کند و در افق که عرض مساوی میل کلی باشد حکم طلوع و غروب همین است بعینه چنانکه کوب اگر در اعتدال باشد که چون از گذرد در جانب قطب خفی شود با درجه اش با هم طلوع کنند و اگر در اعتدال دیگر باشد با درجه اش با هم غروب کنند و در باقی افاق مابین منطقه البروج بدو نقطه که بعد هر یک از اعتدالی که چون کوب از گذرد در جانب قطب خفی شود چون بعد نقطه بود که سمت را از منقلب ظاهر بدو قطعه مختلف منقسم شود یکی صغری و یکی عظمی و بر منقش اعتدال دیگر بود پس اگر هر کوب احدی النقطتین باشد کوب با درجه اش با هم طلوع کنند و اگر یکی از درجات قطعه صغری باشد بعد از درجه اش طلوع کند اگر عرض کوب جانب قطب ظاهر باشد و پیش از درجه اش طلوع کند اگر عرض جانب قطبه خفی باشد و اگر درجه کوب از درجات قطعه عظمی باشد حکم بعکس باشد باشد یعنی کوب پیش از درجه اش طلوع کند اگر عرض در جانب قطب باشد و بعد از درجه اش طلوع کند اگر عرض در جانب قطب خفی باشد نیز منطقه البروج بدو نقطه دیگر که نظیر آن دو نقطه باشد بدو مختلف منقسم شود قطعه صغری نظیر قطعه صغری مذکور و قطعه نظیر قطعه عظمی مذکور پس اگر درجه کوب یکی از این دو نقطه باشد کوب با درجه اش با هم غروب کند و اگر یکی از درجات قطعه صغری باشد کوب پیش از درجه اش غروب کند اگر عرض در جانب قطب ظاهر باشد و بعد از درجه اش غروب کند اگر عرض در جانب قطب خفی باشد و بیاید نیست که هر کوب که درجه طلوع او در نصفی بود که میان شمس و نظیر جز او است بر توالی آن کوب برون طلوع کند و اگر در نصف دیگر بود آن کوب شب طلوع کند و درجه غروب کوب اگر در نصف اول باشد شب غروب کند و اگر در نصف دیگر باشد برون غروب کند

چه در اول ظهور صبح و ششانی بغایت ضعیف و طولانی میباشد و آن را
 صبح کاذب میگویند و بعد از آن دو ششانی پرافقه بهمین میشود و آن را صبح
 صادق میگویند و بعد از آن بمرحی می گراید تا بوقتی که افتاب طلوع کند و
 شفق بعکس اینست چه بعد از غروب افتاب در افق غرب سرخی ظاهر
 میشود بعد از آن بیاض عریض و بعد از آن بیاض باریک طولانی تا آنکه
 که بکلی منتفی شود و بتجربه و امتحان معلوم شده است که در ابتدای
 صبح و انتهای شفق الخطا ط افتاب بهیچ درجه میباشد پس در
 افقی که عرضش چهل و هشت درجه و نیم باشد وقتی که افتاب در
 منقلب ظاهر باشد آخر شفق باول صبح متصل شود چه غایت خطا
 افتاب درین عرض درین وقت از هجده درجه نمیگذرد و در افقی که
 عرضش زیاده از مذکور باشد شفق بنهایت نارسیده صبح پیدا شود
باب نهم در میان تارخ سال و ماه و اجزای آن از شبانه روزی و سال
 چون از جهت اجرام سماوی ظاهر تر افتاب و ماه است سال کرد شد
 بر دو افتاب نهاده اند و مدت یک دور افتاب را یعنی از هنگام
 او از نقطه چون اول حمل مثلاً تا بوقت معاودت او بان نقطه
 اعتبار کرده اند و ماه کرد شد بر دو ماه نهاده اند یعنی از هنگام
 مفارقت او از وضعی معین با افتاب چون اجتماع یا هلال تا
 وقت معاودت او ب همان وضع بگماه اعتبار کرده اند و چون
 دو از ده دور ماه نزدیک است یک دور افتاب یعنی دو از ده
 دور ماه را یکسال گرفته اند و این را سال قمری گویند و آن را
 سال شمسی گویند و چون یک دور ماه نزدیک است عبده سی
 افتاب در یک برج یعنی مدت سیر افتاب را در یک برج بگماه
 اعتبار کرده اند و این را ماه شمسی گویند و آن را یک دور قمری
 گویند سیر یک از سال و ماه شمسی باشد و قمری و شبانه
 روزی دو نوع است یکی حقیقی و آن نزدیک به همان ولایت ما و
 مغرب

و مغرب زمین از نیم روز است تا نیم روز دیگر و نزد منجمان خطا و
ایفور از نیم شب است تا نیم شب دیگر و بهر دو اصطلاح مقدار
شباندر روزی بحسب اختلاف افاق مختلف نشود چنانچه از مقدار یک
دوره معدل است با مطالع استوای قوسی که افتاب بسیر خاصه
خود قطع کرده است از نیم روز تا نیم روز یا از نیم شب تا نیم
شب و نزد عرب و اهل شرع از اول شب است تا اول
شب دیگر و نزد بعضی دیگر از اول روز است تا اول روز دیگر
و بر تیس اصطلاح مقدار شباندر روز در هر افاق چیزی دیگر
شود و این اختلاف شباندر روز بحسب اختلاف مطالع است و
چون شباندر روز حقیقی اطلاق کنند مراد و اصطلاح منجمان بود
دوم شباندر روز وسط و آن مقدار یکدوره فلک اعظم است با
سیر وسط شمس که از پنجاه و نود دقیقه است و هشت ثانیه
پست ثالثه است و چون مطالع قوسی که افتاب بسیر خاصه
خود قطع میکند مختلف است از دو جهت یکی آنکه سیر افتاب گاه
سریع میباشند گاه بطی چنانچه پیشتر معلوم شده است پس قوسی
که افتاب بسیر خود قطع کند گاه زیاده از وسط میباشند و گاه
کمتر و در هر قدری که حرکت افتاب بسرعت و بطور مختلف
نشود و در ایام قوسهای متساوی قطع کردی مطالع این قوسها
چنانچه پیشتر معلوم شده است متساوی غیبی شد پس باین
سبب مقدار شباندر روز حقیقی و شباندر روز وسط مختلف
شوند چنانچه گاه شباندر روز حقیقی زیاده از شباندر روز وسط
میشود و گاه بعکس این و این تفاوت را تبدیل الایام گویند
و آن در یک روز و در روز محسوب نشود اما چون مدت
بسیار شود محسوب شود و روز نزد منجمان اهل فاریس و
روم از طلوع در کثر افتاب است تا غروب و نزد اهل شرع

از طلوع صبح صادق وقت تا غروب تمام حرم شمس و چون روز معلوم شود
چه ابتدای روز باشد شب است و ابتدای این انتهای آن و هر یک از شبانه
روز وسطی و حقیقی را به پست و چهار قسم متساوی کنند و آنرا ساعات
مستویه و معتدله نیز گویند و اقسام وسطی و اقسام حقیقی را ساعات
حقیقی گویند و هر یک از شبانه روز را بدوازده قسم متساوی کنند
و آنرا ساعات معوجیه و زمانه نیز گویند و اول سال که در آن سال
حادثه عظیم واقع شده باشد چون ظهور ملتی و یاد ولتی یا طوفانی یا
زلزله یا امثال آن را مبدء سازند تا ضبط اوقات حوادث دیگر فراهمند
که کنند بان مبدء نسبت کنند و آن تاریخ خوانند و آن بحسب اصطلاح
هر قومی چیزی دیگر باشد و آنچه مشهور است تاریخ هجری است و تاریخ
فرس و تاریخ روم و تاریخ ملکی اما تاریخ هجری اول اول حرم آن سال
بوده است که پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم از مکه بمکه هجرت کرده
است و اهل شرع ماههای این تاریخ را از رؤیت هلال تا رؤیت هلال
گیرند و آن هرگز آن سی و دو زیاده بنامند و آن بیست و ندر روز گشت
و تا چهار ماه متوالی سی سی این زیاده فی و هر دوازده ماه را
سال می گیرند و اسامی ماههای ایشان بجمعه مشرق از ذکر مستغنی است
و بنحوی محرم را می گویند و صفر را بیست و ندر و همچنین بک ماه
را سی روز و یک ماه را بیست و ندر و تا آخر سال و در فرسی سال
ذی الحجه را یازده بار می گیرند و آن در سال دوم و پنجم و هفتم و نهم
و سیزدهم و یازدهم و بیست و یکم و بیست و چهارم و بیست
و ششم و بیست و نهم باشند و این یازده سال را بیست و یکم و بیست و چهارم
لفظ بیست و یکم یا بیست و یکم جمع است و بعضی بیست و یکم یا بیست و یکم
کیسر دادند پس بترتیب لفظ بیست و یکم یا بیست و یکم یا بیست و یکم
فرس اول و اول سال هر چه به شمار یاد بوده است و هر چه
و شصت و پنجم و تا بیست و یکم سال می گویند و ماهها را سی و ندر
و پنجم و سی و ندر را بعضی در آریا بان ماه می گیرند و بعضی در آخر
سال می گیرند و نام ماههای ایشان این است افرو در دین ماه ۲ از دی
بهشت

و کسر یا قس و اساقط دارند این محرمی و اگر اول شروع و
محرمی و در دیگران بیست و ندر و بیست و یکم

بهشت ماه ۳ خورداد ماه ۴ تیر ماه ۵ مرداد ماه ۶ شهریور ماه ۷ مهر ماه ۸ آبان ماه
 ۹ آذر ماه ۱۰ دی ماه ۱۱ بهمن ماه ۱۲ اسفند ماه اما تاریخ مدعی پیدا او بعد
 از وفات استند این فیلقوس دوحی بوده ست بد و از ده سال شمسی و سیصد و
 شصت و پنج روز و ربعی دای زیاد و تقیعیان سالی گیرند و ماههای ایشان دوازده
 باشد از آنجا هفت ماه دای سالی پوز شمیرند و هر چهار ماه دیگر هر ماهی سالی
 و یکماه را نیست و هشت روز شمیرند و در هر چهار سال یکبار آن ماه را بسبب اجتماع
 اربع مذکور نیست و نه شمیرند و آن سال را سال کبیسه خوانند و تفصیل نام ماهها
 و عدد روزها این است ۱ تشری الاول ۲ تشری الاخر ۳ کانون الاول ۴ کانون الاخر

۵ شبات ۶ آذر ۷ انیسان ۸ آبان ۹ خنیران ۱۰ تموز ۱۱ آب ۱۲ ایل
 ۱۳ دخت ۱۴ شمس ۱۵ سرور ۱۶ سرور ۱۷ سرور ۱۸ سرور ۱۹ سرور ۲۰ سرور
 اما تاریخ مدعی پیدا او در جمعه ده و منان سینه احدى و سیصد و اربعه
 هم برست و هر سیصد و شصت و پنج و ربعی الا کسری سالی گیرند و اول سال
 روزی را گیرند که در نصف النهار از انجا که آمده باشد و همچنین ماهها
 را از ذوال افتاب بهر مرتبه گیرند و بعضی ماهها را سالی روز گیرند تا عدد ایام در
 اوراق تقا ویم مختلف نشود و اساسی ماههای این تاریخ بعینه اساسی ماههای
 قمری باشند الا انکه ایام ماهها را بحسابی مقید کنند و آنها را بقدیم و پنج روز در
 آخر سال گیرند و بهر چهار سال یا پنج سال یکروز زیاد کنند تا آن پنج روز شدن روز

باری

شوی **در بیان** مقیاس نل و آنچه تعلق با و دارد مقیاس نل عمودی باشد
 تا یم بر سطح افق یا بر سطحی که قائم باشد بر عماد از سطح افق و سطح دایره
 ارتفاع این از جانب نل یعنی مقیاس سوانی افق باشد و در سطح دایره ارتفاع
 بود و آن سطحی که بر او قائم شده در جانبی باشد که نل از آن سطح در آن جانب
 باشد و نل خط باشد مستقیم در سطحی که مقیاس بر او قائم باشد میان قاعده
 مقیاس و طرف خط شعاعی که بر مقیاس گذرد و اگر مقیاس موازی افق باشد
 آن را ظل اول و نل معکوس خوانند و اگر قائم بر سطح افق باشد آن را ظل دوم
 و نل مستوی خوانند و خط که واصل باشد میان سر مقیاس و سر ظل آن را قطر
 ظل خوانند و اول که نل از افق طلوع کند ظل اول منعدم باشد بعد از آن حادث
 میشود و بتراید از ارتفاع شمس می افتد تا که به سمت راست برسد و ظل اول
 نامتناهی شود و نل در هر یکس این باشد یعنی چون نل بر افق باشد ظل دوم
 نامتناهی باشد و بتراید از ارتفاع متناقص میشود تا چون نل به سمت راست برسد
 منعدم شود و تقدیر ظل باخرای مقیاس کنند و مقیاس ظل اول را بهشت جزو
 تقسیم کنند و ظل را باین اعتبار متین خوانند و مقیاس ظل دوم را گاه
 بد و از ده قسم کنند و آن را اصابع گویند و گاه بهشت قسم کنند و آن را
 اقدام گویند و چون ظل دوم منعدم شود یا بغایت کوتاهی برسد آن را فنی
 زوال گویند اول وقت ظهر بود و اول وقت عصر پیش شافعی و صاحب
 انگاه بود که ظل حادث شود یا زیاد شود پس فنی زوال بقدر رقاست مقیاس

باب الی در معرفت خط نصف النهار و کتب

قد ز من اهورا کنند بر وجهی که اگر از آب بر و بریزند از آن به جانب برابر
 سندان کنند و برای تنویر زمین این را سازند مثلث متساوی ساقین و بر مشتی
 قاعده او نشان کنند و از راس مثلث او شاقول در او بزنند و سطح زمین را چنان
 سازند که این مثلث را بر طرفی که گردانند شاقول بر آن نشان آید پس دایره
 برین زمین رسم کنند و بر مرکز دایره مقیاس ظل نصب کنند و طریقی است
 آنست که مقیاس را مخروط مستدیر قائم سازند و بر مرکز دایره مرکز دایره
 رسم کنند مساوی قاعده مقیاس و مقیاس را چنان نصب کنند که قاعده
 مقیاس برین دایره تمام منطبق شود و مخزج و مدخل ظل را ازین دایره نشان
 کنند و قوس را که در میان هر دو نشان است تخفیف کنند و از مرکز تخفیف
 خط اخراج کنند این خط خط نصف النهار باشد و چون از مرکز خط دیگر
 بر و عمود سازند خط اعتدال و لایحه دایره مذکوره باین دو خط چهار ربع
 شود هر ربعی ازین دایره را بنود قسم متساوی کنند و این دایره را دایره
 اندیه گویند و صورتش اینست



و اما بحسب معرفت سمت دایره نقطه تقاطع
 باشد یا نه افق بلد و سمت که سمت
 بلد بگذرد و خطی که از مرکز افق باین نقطه
 گذرد خط سمت قبله بود پس کوئی اگر بلد
 با ملک برابر باشد در طول سمت قبله نقطه
 جنوب باشد اگر عرض بلد زیاده از عرض ملک
 باشد والا نقطه شمال بود و اگر در طول
 موافق نباشد تفاوت مابین الطولین

هر یازده درجه ساعت گیریم و آنچه کم از یازده درجه باشد هر درجه را
 چهار دقیقه ساعت کردیم آنچه برابر از ساعات و دقائق نگاه داریم و نگاه
 روز را رصد کنیم که افتاب در آن روز بر درجه هجدهم جوزا باشد یا نه درجه
 بیست و سیم سرطان گویند پس در آن روز چون از نیم روز بمقدار ساعات
 و دقائق که نگاه داشتیم گذرد و ظل مقیاس خط سمت قبله بود اگر طول بلد
 بیش از طول ملک باشد والا پیش از نیم روز بمقدار ساعات و دقائق مذکور
 ظل مقیاس خط سمت قبله بود و قبله در خلاف جهت ظل باشد **خاتمه** در
 معرفت ابعاد و احرام بر صد و حساب معلوم کرده اند که دور زمین یعنی
 محیط عظمت که بر زمین فرض کنند هشت هزار فرسخ است و هر فرسخ سه
 میل و هر میل سه هزار گز و هر گز سی و دو ذراع و هر اصبغی مقدار عرض
 شش جو معتدل و عرض هر جوی مقدار شش تار موی یا لاسب و قطر زمین
 دو هزار و چهار صد و چهل و پنج فرسخ است و مساحت تمام روی زمین
 بیست هزار هزار بار سیصد و شصت و سه هزار و سیصد و سی شش فرسخ
 است و مقدار محور از روی زمین چهار هزار هزار بار سیصد و
 هشتاد

هشتاد و شش هزار و هفتصد و چهل و چهار فرسخ است و بعد بقعر فلك قمر از مرکز عالم
چهل و یک هزار و نهصد و بیست و شش فرسخ است و بعد محاسب فلك قمر که بقعر عطارد
ست از مرکز عالم هشتاد و پنج هزار و هفتصد و بیست و شش فرسخ است و بعد محاسب فلك
عطارد که بقعر فلك زهره باشد دو بیت و هشتاد و پنج هزار و نهصد و هشتاد و شش
فرسخ است و بعد محاسب فلك زهره که بقعر فلك شمس باشد هزار بار هزار و
هشتصد و چهل و هفت هزار و هشتصد و هشتاد و دو فرسخ است و بعد محاسب
فلك شمس که بقعر فلك مریخ است دو هزار بار و بیست و هفت هزار و نهصد و
سی و چهار هزار فرسخ است و بعد محاسب فلك مریخ که بقعر فلك مشتری باشد
چهارده هزار بار هزار و هشتصد و هشتاد و هفتصد و دو فرسخ است
و بعد محاسب فلك مشتری که بقعر فلك زحل است بیست و سه هزار بار و
نهصد و دو و یک هزار و دو بیت و پانزده فرسخ است و بعد محاسب فلك زحل
که بقعر فلك ثوابت است سی و سه هزار بار هزار و پانصد و نه هزار و صد و
هشتاد و بیست و پنج فرسخ است و بعد محاسب فلك ثوابت که بقعر فلك اعظم
باشد سی و سه هزار بار هزار و پانصد و بیست و چهار هزار و هشتصد و نه فرسخ است
اما محاسب فلك اعظم را به جرم خدای تعالی ندانند و همچنین معلوم کرده اند
که قطر افق ابسیفده هزار و پانصد و سی و شش فرسخ است و جرم او سیصد
و شش است برابر جرم زمینی است و قطر قمر هفتصد و سی و یک فرسخ است و جرم
او سی و سه جرم زمینی است و قطر زحل چهارده هزار و چهار صد و
سی و پنج فرسخ است و جرم او صد و هشتاد و شش برابر زمینی است و قطر مشتری
چهارده هزار و پانصد و نو و شش فرسخ است و جرم او صد و هشتاد و شش
برابر زمینی است و قطر مشتری چهارده هزار و پانصد و نو و شش فرسخ است
و جرم او صد و هشتاد و شش برابر زمینی است و قطر مریخ سه هزار و
هفتصد و نو و پنج فرسخ است و جرم او سه برابر زمینی است و قطر
زهره نهصد و شش فرسخ است و جرم او مقدار ثلث ربع زمینی است
و قطر عطارد صد و نه فرسخ است و جرم او یک ششم از دوازده هزار و
هفتصد و شصت و نه بخش از بیست و اعظم ثوابت بر صوره دو بیت
است دو برابر زمینی است و اصغر ثوابت بر صوره بیست و سه هزار
برابر زمینی است و قدیم فی شهر صفر المظفر فی دار السلطنة هفده
فی المدرسة الکاسه کرايه حیاتی دماغ سوختگی

وینفع قامت مقیاس نزد این چنینند **باب** در معرفت خط نصف النهار و سمت
 قله زمین را اهل ساز کنند بر وجهی که اگر آب بر روی زمین جاری باشد
 سندان کنند و برای شوی از این الی سازند مثلث متساوی ساقین و بر منصف
 قاعده او نشان کنند و از رأس مثلث او شاقول در او نهند و سطح زمین را چنان
 سازند که این مثلث را بر طرفی که گردانند شاقول بر آن نشان آید پس از زیره
 برین زمین رسم کنند و بر مرکز دایره مقیاس ظل نصب کنند و طریق آسمان
 آنست که مقیاس را مخروط مستدیر قاعده سازند و بر مرکز دایره مرکز دایره
 رسم کنند مساوی قاعده مقیاس و مقیاس را چنان نصب کنند که قاعده
 مقیاس برین دایره تمام منطبق شود و مخروط و مدخل ظل را ازین دایره نشان
 کنند و قوس را که در میان هر دو نشان است تخفیف کنند و از مرکز منصف
 خط اخراج کنند این خط خط نصف النهار باشد و چون از مرکز خط دیگر
 بر و عمود سازند خط اعتدال و لاجرم دایره مذکوره باین دو خط چهار ربع
 شود هر ربعی ازین دایره را بنود قسم نشان می کنند و این دایره را دایره
 هندیه گویند و صورتش اینست



و اما جهت معرفت سمت و آن نقطه تقاطع
 باشد میانه افق بلند و کمته که سمت لرز
 شده بگذرد و خطی که از مرکز افق باین نقطه
 گذرد خط سمت قبله بود پس کوچه اگر بلند
 باشد بر این باشد در طول سمت قبله نقطه
 جنوب باشد اگر عرض بلند زیاده از عرض قبله
 باشد و الا نقطه شمال بود و اگر در طول را
 موافق نباشد تفاوت مابین الطولین را
 هر یانزده درجه ساعت گیریم و آنچه کم از یانزده درجه باشد هر درجه را
 چهار دقیقه ساعت کردیم آنچه برابر از ساعات و دقائق نگاه داریم و نگاه
 روز را رصد کنیم که اختاب در آن روز بر درجه ششم جوزا باشد یا در درجه
 بیست و سیم سرطان گویند پس در آن روز چون از نیم روز بقدر ساعات
 و دقائق که نگاه داشتیم گذرد و ظل مقیاس خط سمت قبله بود اگر طول بلند
 بیش از طول مکه باشد و الا پیش از نیم روز بقدر ساعات و دقائق مذکور
 ظل مقیاس خط سمت قبله بود و قبله در خلاف جهت ظل باشد **خاتمه** در
 معرفت ابعاد و اجرام بر صد و حساب معلوم کرده اند که دور زمین یعنی
 محیط عظمت که بر زمین فرض کنند هشت هزار فرسخ است و هر فرسخ سه
 میل و هر میل سه هزار گز و هر گز سی و دو اصبع و هر اصبع یعنی مقدار عرض
 شش جو معتدل و عرض هر جوی مقدار شش تار موی یا لاسب و قطر زمین
 دو هزار و چهار صد و چهل و پنج فرسخ است و مساحت تمام روی زمین
 بیست هزار هزار بار سیصد و شصت و سه هزار و سیصد و سی شش فرسخ
 است و مقدار عمود از روی زمین چهار هزار بار هزار بار سیصد و
 هشتاد

اشتاد و شش هزار و هفتصد و چهل و چهار فرسخ است و بعد بقعر فلك قمر از مرکز عالم
 چهل و یک هزار و نهصد و یک و شش فرسخ است و بعد محاسبه فلك قمر که بقعر عطارد
 است از مرکز عالم هشتاد و پنج هزار و هفتصد و سه فرسخ است و بعد محاسبه فلك
 عطارد که بقعر فلك زهره باشد دو بیت و اشتاد و پنج هزار و نهصد و شش فرسخ
 فرسخ است و بعد محاسبه فلك زهره که بقعر فلك شمس باشد هزار بار هزار و
 هشتصد و چهل و هفت هزار و هشتصد و اشتاد و دو فرسخ است و بعد محاسبه
 فلك شمس که بقعر فلك مریخ است دو هزار بار و بیست و هفت هزار و نهصد و
 سه و چهار هزار فرسخ است و بعد محاسبه فلك مریخ که بقعر فلك مشتری باشد
 چهارده هزار بار هزار و اشتاد و هشتصد و اشتاد و دو فرسخ است
 و بعد محاسبه فلك مشتری که بقعر فلك زحل است بیست و سه هزار بار و
 نهصد و نو و یک هزار و دو بیت و پانزده فرسخ است و بعد محاسبه فلك زحل
 که بقعر فلك ثوابت است سه و سه هزار بار هزار و پانصد و نه هزار و صد و
 اشتاد و بیست و پنج فرسخ است و بعد محاسبه فلك ثوابت که بقعر فلك اعظم
 باشد سه و سه هزار بار هزار و پانصد و بیست و چهار هزار و هشتصد و نه فرسخ است
 اما محاسبه فلك اعظم را به جز برای بقدر کس ندانند و همچنین معلوم کرده اند
 که قطر افق باب سیف ده هزار و پانصد و شصت و شش فرسخ است و جرم او سیصد
 و شش است برابر جرم زمین است و قطر قمر هفتصد و سه و یک فرسخ است و جرم
 او سیصد و بیست و یک جرم زمین است و قطر زحل چهارده هزار و چهارصد و
 سی و پنج فرسخ است و جرم او صد و اشتاد و هشت برابر زمین است و قطر مشتری
 چهارده هزار و پانصد و نو و دو شش فرسخ است و جرم او صد و اشتاد و بیست
 برابر زمین است و قطر مشتری چهارده هزار و پانصد و نو و دو شش فرسخ است
 و جرم او صد و اشتاد و هشت برابر زمین است و قطر مریخ سه هزار و
 هفتصد و نو و پنج فرسخ است و جرم او سه برابر زمین است و قطر
 زهره نهصد و شش فرسخ است و جرم او مقدار ثلث ربع زمین است
 و قطر عطارد صد و نه فرسخ است و جرم او یک بخش از دوازده هزار و
 هفتصد و شصت و نه بخش از بیست و اعظم ثوابت بر صوره دو بیت
 است و برابر زمین است و اصغر ثوابت بر صوره بیست و سه هزار
 برابر زمین است و قدیم فی شهر صفر المظفر فی دار السلطنة ههنا
 فی المدرسة الکامه کراهن حایى دماغ سوحى

